

Queridos lectores, al insigne actor  
Valentino, vistiendo el traje de  
que luce en su nueva producción  
de "Arenas" que será estrenada en  
el "Teatro" los días 3, 4 y 5 de  
En la ciudad de New York, ha si-  
trunfo completo esta adaptación  
pantalla de la novela de Blasco  
Ibañez

JOSE MARTI  
TECA  
BIBLIOTECA  
RESERVA

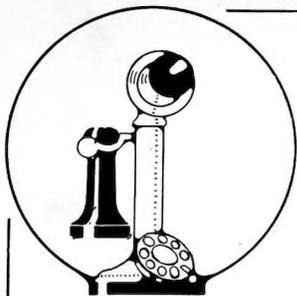
# CARTELES

OSCAR H. MASSAGUER  
DIRECTOR  
DICIEMBRE DE 1922  
30 CENTAVOS  
MONEDA CUBANA O AMERICANA



No es sólo la risa  
de optimismo del gordo,  
sino el placer de un buen tabaco  
L A R R A Ñ A G A

# CARTELES DEL MES



## CINES

**FAUSTO** (Paseo de Martí y Colón).  
Teléfono A-4321.

Buena música, buena proyección y buenas producciones de la Paramount, Realart y First National. Lunes y Jueves, días de moda.

**CAMPOAMOR** (Plazuela de Albisu, Teléfono A-7054)

Teatro cómodo y ventilado, con muy buenas "films. Tandas elegantes a las 5.14 y 9.12.

**IMPERIO** (antes Comedia, Consulado 122, Teléfono A-5440).

Tres estrenos diarios, a bajos precios, con buena música y proyección perfecta.

**MAXIM** (Paseo de Martí e Ignacio Agramonte.)

Buen cine, con lunetas bajo techo y al aire libre. Programa variado.

**NEPTUNO** (Zenea y Perseverancia).

Un cine muy chic, con excelentes películas e inmejorable música.

**CAPITOLIO** (Industria y San Martín, Teléfono M-5500)

Espectáculos de Santos y Artigas.

**TRIANON** (Avenida Wilson y Paseo, Vedado, Teléfonos F-2403 y F-2436).

El mayor y mejor del Vedado. Magnífica orquesta, buenas películas y un público "bien".

**WILSON** (San Rafael y Belascoaín, Teléfono M-5863.

Buen cine con buenas películas.

**TOSCA** (Jesús del Monte y San Francisco. Teléfono I-3099.

El cine chic de la Vibora. Estrenos diarios.

## DEPORTES

**NUEVO FRONTON** (Marqués González y Peñalver, Teléfono M-4143)

Deporte vasco con palistas y remontistas

**FRONTON JAI ALAI**. (Concordia y Marqués González. Tel. A-0411).

Pelota vasca, contando con un inmejorable cuadro.

**FRONTON HABANA-MADRID**. (Belascoaín y Sitios)

Juego de pelota vasca por expertas señoritas.

**ORIENTAL PARK**.—Marianao, Teléfono I-7086

Carreras de caballos todos los días excepto los lunes, desde noviembre 30 a marzo de 1923

**THE CASINO**.—Playa de Marianao.

Punto de reunión de la gente "bien".

**ALMENDARES PARK**.—Ensanche de la Habana, teléfono M-2108.

Campeonato Nacional de Balón Pie entre los clubs Iberia, Hispano, Fortuna, Rovers, Canarias, Habana y Cataluña.

Campeonato de Base Ball entre los Clubs Habana, Almendares, Marianao y Santa Clara.

**MUNTAL PARK**. (Calle 23 y 12, Vedado).

Campeonato Inter-Social. Juegos sábados y domingos.

**STADIUM DE MARINA** (Marina e Infanta, Empresa: Havana Boxing Committee. Teléfono A- 9973.

Grandes matches de boxeo.

**ARENA COLON** (Dragones e Ignacio Agramonte, Empresa: Havana Boxing Committee. Teléfono A-9973.)

Grandes matches de boxeo.

## TEATROS

**NACIONAL**. (Paseo de Martí y San Rafael. Tel. A-3730)

Compañía de dramas y alta comedia, de Don Jacinto Benavente.

**PAYRET** (San Martín y Paseo de Martí. Teléfono A-7157).

Compañía de ópera, Faviani-Rodríguez Arango figurando al frente del conjunto lírico el tenor Nicola Zerola.

**PRINCIPAL DE LA COMEDIA** (Animas e Ignacio Agramonte. Teléfono A-6737).

Temporada de verano. Compañía de comedias bajo la dirección de Echailde. Contando con Mimi Aguglia como primera actriz.

**ACTUALIDADES** (Ave. de Bélgica entre Zenea y Animas. Teléfono M-3661).

Compañía de comedias cubanas de Pous.

**MARTI** (Dragones e Ignacio Agramonte, Teléfono A-1851).

Compañía de zarzuelas españolas de Manuel Noriega. Precios populares.



# ¿QUIERE USTED VESTIR ELEGANTE?

La calidad y el estilo son dos cosas esenciales en los trajes. Pero también el precio es un factor digno de tener en cuenta. En nuestros trajes encontrará Ud. reunidas estas tres cualidades. Por eso le conviene encargar su ropa en el Departamento de Sastrearía de

**LA CASA GRANDE**  
AVENIDA DE ITALIA Y SAN RAFAEL  
HABANA





GEORGE LARKIN, de la Liberty Film Co., conocido entre el público por Perico Metralla, que acaba de hacer la interesante cinta "Corazón de León", donde despliega sus maravillosas facultades atléticas. Pronto lo hemos de ver en nuevas producciones cuya aparición está a punto de anunciarse.

# CINELANDIA

## DE NUESTRO ALBUM



He aquí la protagonista de "Macho y Hembra" y "¿A qué cambiar de esposa?", la gentil Gloria Swanson, que ha pasado por todos los escenarios del mundo dejando una estela de admiración y simpatías. Gloria nació en Chicago, (¡parece mentira!), y se educó en la misma ciudad. Frágil, menuda, sencilla, fué siempre una figurita de Tanagra, con su cabellera espléndida y sus ojos claros y azules.

Desde temprano se dedicó al teatro mudo, haciendo gala de su intuición maravillosa, pasando por distintas Compañías y filmando continuamente hasta llegar a ser una de las estrellas más refulgentes del cielo cinematográfico.

Puede decirse que Gloria Swanson es una de las artistas más populares y queridas del cine y sus simpatizadores forman legión. Actualmente filma para la Paramount y sus trabajos en Hollywood cada día alcanzan mayor efectividad.

# SANGRE Y ARENA

POR  
 RODOLFO  
 VALENTINO



SEGUIENDO la ruta triunfal, iniciada con "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis", obra de las renombradas novelas del gran Blasco Ibáñez, "Sangre y Arena", ha sido magistralmente adaptado al cinematógrafo por el genio norteamericano.

El gentilísimo primer actor Rodolfo Valentino, que tanto se distinguió en "Los Cuatro Jinetes" representando el rol del gaucho Julio, ha sido el encargado, en "Sangre y Arena", de encarnar el pintoresco papel del torero Juan Gallardo, asistido por las bellotas brumas y el arte exquisito de las estrellas Lila Lee y Nita Naldi, intérpretes de las partes de Carmen y Doña Sol.

El filmar obra de tan difíciles y exigentes escenarios sólo era dable a un director del calibre de Fred Niblo, el que el "gló" "Los Tres Moqueteros" y "La Marca del Zorro", entre otras muchas superproducciones. Niblo estuvo un año entero viajando entre Madrid y Sevilla, recogiendo notas y apuntes del paisaje, trajes regionales, detalles de la vida tauromáquica, etc. El resultado ha sido una película intachable, rebosante de interés, ambiente y exactitud; una film de arte y belleza, una cinta Paramount, en una palabra.

En "Sangre y Arena" lucen las facultades de Valentino con mayor esplendor aun que en "The Sheik", haciéndose acreedor al justo título de ser considerado como el actor que mejor desempeña los papeles de enamorado. Lila Lee ostenta en esta película su belleza frágil, animada por la más pura sensibilidad, en contraste con la hermosura felina y vampíresca de Nita Naldi.

Ambas mujeres se disputan en la obra el amor del protagonista, el espada Juan Gallardo, viniendo al final la esposa dulce y fiel sobre la serpiente tentadora y caprichosa.

El argumento de "Sangre y Arena", novela basada en el



espectáculo nacional de España, ha sido fielmente seguido en la adaptación, sin otras variantes que las que ineludiblemente ocurren debido a la visualización. En la película surgen intactas las fuertes pasiones del original: el odio y el amor, la venganza y el perdón, luchando firmemente alrededor del matador, figura central de la obra. Y ese torero no es el tipo brutal y artificial a que estamos acostumbrados, sino la creación del talento de Blasco Ibáñez, un torero moderno, humazo y romántico, sin dejar de ser tan pintoresco como valiente.

El drama es fuerte, sano y vívido, lleno de ameno interés y encanto, como podrá apreciarse en la sinopsis que presentamos a continuación:

Juan Gallardo, como todo muchacho andaluz, sueña con ser torero. Descontento de ser aprendiz del zapatero Antonio, que es el novio de Encarnación, hermana del héroe, éste abandona Sevilla y recorre las aldeas cercanas con su compañía de pilletes toreros, celebrando novilladas.

Gallardo regresa a Sevilla después de haber matado su primer toro y es el héroe del día. Al fin logra ser contratado para una corrida en la gran plaza de la ciudad, saliendo su nombre insertado en los carteles. Contra todos los augurios de sus familiares, el novel torero despliega tal valor y maestría que queda consagrado como un as de la tauromaquia.

Gallardo, una vez en plena prosperidad, contrae matrimonio con Carmen, amigueta de su infancia. La Unión hace la felicidad de ambos, solamente amargada a intervalos por la ansiedad que ella sufre cuando su marido está en la Plaza los días de corrida.

En una de éstas, una de las espectadoras era Doña Sol, sobrina del Marqués de Moraima, viuda rica y caprichosa que se enamora arrebatadamente del matador. Ella intriga con Don José, "manager" del espada, hasta lograr que éste le visite y experimente el influjo de sus insinuaciones apasionadas. Gallardo, fluctuando entre el amor de su esposa y el de doña Sol, rehuye la lucha y se refugia en su finca de la Rinconada, desconfiando de sí mismo ante los halagos de la aristocrática sirena. Esta lo persigue en su retiro y mediante una argucia lo obliga a ofrecerle hospitalidad por una noche.

Gallardo pasa esa velada fumando y haciendo los honores de la casa a su huésped y al bandolero Plumitas, (antico admirador del espada) que escoge esa hora para hacer la visita de homenaje al gran torero.

Por la mañana la esposa y la madre de Gallardo llagan a la quinta en el preciso momento en que Doña Sol se marcha. Gallardo, trata de explicar la presencia de la noble dama. Pocos días después el torero sufre algunas lesiones en la plaza siendo asistido por su esposa Carmen. Gallardo no puede olvidar a Doña Sol; entrándose por conducto de Don José que la fatalidad regresaría a Madrid en la primavera. El gran espada ha perdido gran parte de su popularidad. Carmen le ruega que abandone su peligrosa profesión, pero el espada rehúsa complacerla.

El bandido Plumitas sale al encuentro de Doña Sol y la aconseja desista de ver a Gallardo, pues sospecha que esa mujer





será fatal al gran torero, Doña Sol se enfurece contra el bandero.

Llega el día de la primer corrida de la temporada. Doña Sol está en su palco en compañía de un gentil extranjero, lo cual humilla a Gallardo. La corrida es interrumpida un momento por la captura y muerte de Plumitas, que presenciaba la corrida, denunciado por Doña Sol.

Llegada la suerte de espada, Gallardo trata en vano de reverdecer sus laureles, estimulado por la desdenosa presencia de Doña Sol. El gran diestro está debilitado por sus viejas heridas y su primitiva destreza falla en el momento supremo, siendo arrollado por el toro.

En la enfermería de la Plaza, en brazos de su fiel esposa, comprende que sólo a esta ha amado verdaderamente. Arrojando lejos de sí el anillo que recibiera de Doña Sol, Gallardo jura retirarse del toreo para siempre, en obsequio de su adorada Carmen.



# EL PROBLEMA DE MARY PICKFORD

**M**ARY PICKFORD vive en plena tragedia. Una dolorosísima tragedia, porque se acerca el momento en que la "estrella" deba decir adios para siempre a algo que ha sido como su propio espíritu. Será un eterno adiós.

La persona de quien ella pronto se despedirá es una niña de piernas frágiles y crespos de tirabuzón. Es la Mary Pickford que conoce el universo entero. Esta emprenderá antes de mucho, largo, largo viaje—un viaje a un pasado irrevocable.

Solamente aquellas personas que han vivido la vida de la escena muda pueden saber la peculiar actitud que tienen los actores hacia sus otros "yo", los de la pantalla.

La Mary Pickford del lienzo de plata es una persona distinta y aparte para la espo-



A la edad a que las otras mujeres han olvidado su infancia, Mary acorta sus vestidos, suelta su cabellera y vuelve a ser una niña. Y la "novia del mundo" sabe que se acerca el día, lleno de lágrimas y desolación, en que tendrá que renunciar a esa maravillosa metamorfosis retrospectiva.

sa de Douglas Fairbanks. Esta la alaba y algunas veces la desaprueba; mentalmente la regaña y la protege. Cuando se sienta en el cuarto de proyección de prueba y mira el desarrollo de la película es lo mismo que si observara el trabajo de una jovencita completamente extraña a ella. Esto le ocurre a otras "estrellas" de Cinelandia, aunque nunca hasta un grado tan apasionadamente impersonal. Es como si la protagonista de la cinta fuese la hija de Mary Pickford. Por esa razón, ésta rechaza indignada cualquier sugestión, que se le hace para que abandone los papeles infantiles y acepte personificaciones más maduras, que le permitan desplegar ampliamente sus facultades artísticas. Es lo mismo que si a una madre se le propusiese que abandonara a su bebé. En el fondo, desde luego, hay algo infinitamente más triste en esa tenacidad de Mary en adherirse exclusivamente a representar heroínas adolescentes. Ella comprende que

renunciar a ello sería lo mismo que decir adiós a su juventud—su gloriosa juventud dorada.

Durante años enteros Mary Pickford ha vivido prácticamente en un mundo fuera de la realidad. Nunca ha hecho vida de sociedad; ella y Douglas dejan transcurrir meses y meses sin salir de su mansión campestre. Aparte de las dichas de su vida de casada, vive una existencia de ensueño—ella y la consabida niña de los crespos de tirabuzón... Ocasionalmente sale a firmar un contrato, a visitar a su banquero o abogado o dar un viaje de recreo. Pero ella sabe que puede metamorfosearse a voluntad a niña y revivir sus días de pequeña. Con ponerse sus vestidos cortos y soltarse el pelo, se convierte una vez más en la Caperucita Roja o en la Alicia del País de las Maravillas.

¿Es ella infeliz o dichosa? Puede alguien medir sus facultades? Mary ha logrado retener la presencia de su infancia hasta una edad en que otras mujeres están abrumadas por los quehaceres domésticos propios de su sexo. A la edad en que las memorias de la infancia son un recuerdo tirano y melancólico para las demás mujeres, Mary se interna en su jardín encantado y vuelve a ser niña. Pero en la misma medida que esa facultad ha sido y es una ventura, ¿no se convertirá en un tragedia?

Ella ha seguido siendo una niña años después que las demás mujeres han olvidado sus años juveniles; pero no hay que olvidar que el cese de ese prodigio será, por lo mismo, más trágico.

Y Mary Pickford sabe—oh, cuán amargamente lo sabe—que se acerca implacable el día en que la niña de los crespos se irá para nunca más volver. La hora se aproxima en que su jardín encantado estará desierto y desolado: en que llamará a la linda y gentil niña entre las rosas y tulipanes; pero nunca más volverá a encontrar.

¿Y entonces, qué hará ella?

Sugerir que Mary Pickford está ya contemplando la posibilidad de comenzar a estudiar papeles de persona mayor, es lo mismo que sugerirle a la joven madre de un niño muerto que puede consolarse adoptando otro.

Ella no quiere interpretar otra línea de encarnaciones escénicas. Sería lo mismo que comenzar una nueva vida, lo cual lo consideraría como una locura.

Nosotros sabemos, por inducción lógica, que Mary Pickford mira frente a frente su porvenir valerosamente, pero sin ninguna esperanza. La verdad es que lo interroga sin hallar respuesta.

Ella ha dicho a sus amigos íntimos que el más grande deseo de su vida, su ideal, es que Dios le diera un hijo. Si esa gran dicha le sobreviniese, abandonarían en el acto su carrera artística de la cual está cansada por cierto.

El verdadero motivo de que ella continúe en el arte cinematográfico es que se le hace imposible entregarse a la ociosidad. La vida holgazana de sociedad no le interesa en lo absoluto. Además, una mujer de su prominencia y popularidad no puede frecuentar normalmente la sociedad. Sería siempre el centro de todas las miradas. Tampoco podría salir en público sin interrumpir el tráfico urbano. Esto agrada en ocasiones, como una sensación extraña, pero hace imposible toda vida social.

Quedarse en casa rodeada de libros, en la soledad de la biblioteca, no constituye ningún atractivo para Mary. No podría hacer de la lectura el objeto y fin de su existencia.

El dinero no es un argumento para ella. Ha dicho, a los periodistas y con destino al público, que se retirará de la feria muda cuando reúna una cantidad respetable para constituir una buena renta. Todo ello es conversación. Lo cierto es que Mary posee muy cerca de dos millones de pesos, invertidos en las más sólidas y seguras empresas. Si ella quisiera podría amasar una gran fortuna, porque está dotada de todas las cualidades que posee la gente de negocios.

Sus asuntos de dinero siempre han estado en manos de su madre que ha sido en todo tiempo su socia financiera. Todo el capital de Mary ha sido siempre compartido, mitad por mitad con la señora viuda de Pickford.

Grandes hombres de negocios que han tenido transacciones con ellas, han asegurado que María sería una mujer de ne-

gocios mas experta que la autora de sus días. La viuda de Pickford comenzó su vida bajo los más modestos auspicios y sufrió dolorosas experiencias. Muy joven aun se vió desamparada, con tres criaturas que mantener y sin otro empleo que el de costurera de una compañía teatral. Una noche sustituyó en la escena a una artista enferma y desde entonces mejoró su condición, pero nunca pudo descollar ni hacer fortuna. Años enteros tuvo que luchar para conseguir el pan cotidiano, hasta que Mary comenzó a brillar. El resultado ha sido una Sra. Viuda de Pickford socialmente perfecta y encantada de la vida y de sus hijos, pero absolutamente mediocre en lo que respecta al golpe de vista financiero. Mary es más razonable y más inteligente. No hay duda alguna de que si lo tomara a empeño, levantaría un tremendo capital. Pero aunque no desdena el oro no tiene sed ninguna de grandes riquezas. Ella sabe bastante del mundo y de la vida para comprender que, después que se pasa de cierta cantidad de dinero, nos convertimos en miserables esclavos. Que ya no somos nosotros los que poseemos el dinero, sino el dinero es quien nos posee a nosotros.

Y así, con toda su fama y caudal, hay una ligera sombra en el corazón de Mary.

La niña de los crespos está ahí en el jardín, presta a venir y jugar, obediente a la llamada; pero algún día no lejano ella se alejará por la triste senda solitaria que conduce al pasado. Algún día cercano Mary la llamará y no obtendrá más respuesta que los ecos dolientes de lo que se fué para nunca más volver...





LILIAM Y. DOROTHY GISH

Reproducimos en esta plana una bella composición fotográfica de Kenneth Alexander, el fotógrafo de mujeres de la Quinta Avenida de New York. Además de ser una bella fotografía resulta de actualidad, porque la graciosa Dorothy fué huésped de la Habana, durante dos semanas; las cuales, muy en contra de su voluntad las pasó en cama, debido a molesta afección gripal. Miss Gish nos ha prometido volver a nuestra Habana tan pronto se lo permitan sus trabajos cinematográficos del Invierno.

# LA MUÑEQUITA DE PORCELANA

POR MARIA TERESA DE ACOSTA

**S**I; realmente la pequeña Nisuki era una muñequita de porcelana. Ambarina era su tez oriental, de ese color mate y aterciopelado que caracteriza la belleza en su raza; sus mejillas redondas y rosadas, coloreadas sin duda por ciertas gotas de sangre europea que su madre la transmitiera, sus ojos oblicuos eran bellos, bellos sí, creedlo, puesto que bello era su mirar y largas sus pestañas de ébano, su naricita remangada le daba aspecto picaresco y sus andares menudos, aun no habían dejado del todo las espontaneidades de la infancia; así también lo indicaban sus cabellos, negros, brillantes, irsutos, que una raya de lo alto de su frente comba, hasta la redonda nuca, separaba en dos trenzas magníficas en su largura. Su chaqueta cerrada hasta el cuello, finalizaba arriba de las rodillas y por debajo de ella, los pantalones del payama casi ocultaban en sus bajos, los diminutos pies, calzados siempre con primorosas zapatillas.

Nisuki era alegre, sonriente, pero cuando la mirada enigmática de Fu-Li-Chang se posaba en ella de modo autoritario, ¡oh! entonces, bien podríais ver como sus pestañas ocultaban sus ojos, el color huía de sus mejillas y un temblorcillo nervioso dominaba todo su sér.

Suntuoso era el "Tea Room" de Fu-Li-Chang y bien favorecido por el público distinguido, que gustaba de los modales ligeramente aññados de todos aquellos cuerpecitos de camareras orientales. Nisuki, hija como era del dueño, sólo en casos especiales, en el reservado del establecimiento, podía ser vista de favorecidos clientes... y sólo también ella sabía que detrás de aquel cuarto algo muy misterioso, principalísimo negocio de su padre, les tenía siempre en grave riesgo.

Cuando la rica Marjorie Bergerhólt, fué presentada con todos los requisitos del caso por un su amigo, excelente cliente de "la segunda casa," como

llamaban a la que comenzaba detrás del reservado, su admiración fué grande, pues, ¿quién podría pensar que allá abajo después de las lúgubres y húmedas escaleras del sótano, existiese bajo tierra aquel palacio encantado, sumido siempre en la penumbra, no por falta de luz sino por la niebla densa y olorosa del opio...?

Sin duda, grandes penas que olvidar tenía aquella linda "girl", cuando de tan desesperado modo fumaba y muchos debían ser sus dineros para que Fu-Li-Chang tan ceremonioso fuese con ella y la cediese aquel ultra-reservado "fumoír" que sólo para su servicio fuese hasta entonces y mucho también su deseo de no ser vista y de estar bien guardada, cuando la propia Nisuki fué enviada a su lado para que por sus manos fueran preparadas las complicadas pipas y sus ojos vigilaran después el que nadie pudiera ni aun contemplar aquel soporífero sueño.

(Continúa en la pág. 19)



Nisuki vela el sueño de Marjorie y por ser tan densa la atmósfera, abre un pequeño ventanillo para remover el aire, a tiempo que ve pasar a su padre y Chao Long con la risa de los malos días en sus labios y algo diabólico en sus ojos.

Ilustración del Sr. Francisco Moreno.



"Curva Peligrosa" ¡Cuidado! No es una señal de tráfico, sino el título de una regocijada comedia de Rupert Hughes sobre la vida matrimonial, interpretada por Helen Chadwick y Richard Dix. Esta bella película es una de las mejores que hemos visto y que será uno de los estrenos que nos presentará en breve el amigo Smith, manager de la Liberty Film Company. Nos es grato hacer constar que las nuevas películas adquiridas por la Liberty son todas ellas de un mérito indiscutible, debido a la popularidad de sus intérpretes y al argumento de las mismas.



Esta ilustración es una de las escenas de otro gran estreno de la Liberty. Se llama "La Gran Tragedia" y está interpretada por las estrellas Claire Windsor y Elliot Dexter. A la izquierda es un "still" de la película "Tras el Tesoro" en que Helen Chadwick y Richard Dix, hacen derroche de sus grandes dotes en el arte mudo. Están de plácemes, pues, los amantes de los buenos estrenos durante el mes de Enero próximo.

# HOJA DE PLATA

## (SILVER SHEET)

LA PELICULA PARLANTE

POR FRANCISCO MORENO



Tranquilamente el candidato podría hacer registrar su discurso en su propia casa y no tendrá por qué moverse de ella.

ERA el año de gracia de 1911 cuando en la sección de "Curiosidades" del famoso magazine francés "Je sais Tout" apareció bajo el rubro "Le Theatre Mécanique" un artículo informativo con el propósito de vindicar una gloriosa conquista del genio francés.

A guisa de subtítulo había puesto el autor de la cálida defensa lo siguiente:

"En el momento en que Edison, el gran inventor americano anuncia al mundo entero que él ha encontrado el medio de reproducir sicrónicamente la imagen de una persona en movimiento con las palabras que pronuncia, es bueno recordar que ese resultado había sido ya plenamente alcanzado en Francia."

Y como paráfrasis de dicho aserto decía: "En los últimos días del mes de diciembre de 1910, los miembros de la Academia de Ciencias vieron la sala de sus graves deliberaciones convertida en sala cinematográfica.

Una pantalla estaba colocada en lugar apropiado. La noche se hizo y, cuando comenzó la proyección animada, ella les mostró a uno de sus más sabios y más amados colegas, a Mr. d'Arsonval, cinematografiado en pleno discurso.

Eso se había visto y podía verse en todos los cines de París y del mundo entero. Pero lo que no se había oído jamás—por lo menos en esas asombrosas condiciones de rigurosa precisión—era la voz misma del orador, cuyas inflexiones bien conocidas, seguían a cada uno de sus gestos, y cada uno de los movimientos de sus labios, se adaptaban como en la vida."

Charles Torquet, el autor del mencionado artículo, se extendía en los siguientes párrafos en la descripción y análisis de los distintos problemas resueltos por Mr. Gaumont, el autor o inventor de los aparatos que de modo tan admirable sincronizaban la voz y el gesto. También aseguraba que desde 1902 ya el mismo Mr. Gaumont había dado a conocer algunos ensayos análogos y que la perfección ambicionada era sólo cuestión de detalle, lo que quedaba demostrado con la exhibición ofrecida en la Academia de Ciencias, tan pronto supo que allende el mar, en la libre América, Thomas A. Edison reclamaba para sí los laureles del triunfo.

Sabemos que desde que en febrero 27 de 1888, Mr. Muybridge visitó al brujo de Menlo Park para presentarle el esquema de las probabilidades que él presumía existían de combinar su proyector Zoopraxiscopio con el fonógrafo, hasta la fecha, todos los esfuerzos realizados han resultado tan poco prácticos que han tenido que abandonarse. Ahora parece, no obstante que el problema que ha preocupado a tantos pacientes sabios investigadores ha quedado definitivamente resuelto. Por lo menos así lo asegura el anuncio hecho público por la General Electric Company, de Schenectady, N. Y., con motivo de la reciente visita que Thomas A. Edison ha girado a aquella importantísima planta.

Ha sido una ingente novedad que ha llenado de sorpresa al ilustre inventor, esta nueva maravilla que ya se quiere considerar como la más grande conquista de la ciencia en las presentes edades y a la que su inventor, Charles A. Hoxie, uno de los expertos de los laboratorios de la General Electric ha dado el nombre de "Palle-Foto-Fono."

Es una verdadera *film parlante*, toda vez que es ella misma la que registra a un tiempo la imagen y la voz humana, al mismo tiempo que los sonidos musicales.

Claro está que para el vulgo, desconfiado e incrédulo no parecerá posible lograr un resultado semejante, pero la sanción impartida por Edison al maravilloso invento de Hoxie, abona sobradamente la realidad del acontecimiento que reportará en un futuro próximo infinitas ventajas.

Podríamos contar entre ellas, una de las que señalaba el articulista de "Je sais Tout" hace once años y que chispeantemente ilustraba un grabado al que ponía el siguiente comentario: "Solicitado a la vez por los electores de varios distritos el candidato del mañana, gracias al nuevo invento podrá mostrarse y hablar al mismo tiempo en distintos lugares sin tener que molestarle. Esta manera de llevar a cabo su campaña electoral evitaría al candidato la fatiga de los traslados. Además ¡qué alegría no ha de ser para él no tener que responder a los inoportunos interruptores!"

# CONJUNCION DE ESTRELLA



Frente a la Terraza del "Jockey Club" posó ante la cámara de CARTELES un grupo de artistas cinematográficos, de sportmen, de periodistas, de escritores. De izquierda a derecha, el poeta A. A. Roselló, colaborador nuestro, en plática con William Powell, actor cinematográfico, que abnegadamente dejó crecer su pelo para circular por nuestra vida ambiente como



La Habana ha resplandecido durante la estancia en ella de un grupo de "estrellas" cinematográficas. En este foto puede verse, de izquierda a derecha, a Ramón Novarro, el admirado actor mexicano, en unión de Alice Terry, la encantadora intérprete de "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis" y "El prisionero de Zenda". Nuestro Director, señor Oscar H. Massaguer y nuestro colaborador, señor Arturo Alfonso Roselló, aparecen también en el grupo;



un Espronceda redivivo. Mr. Bruen, Administrador General del Hipódromo, provisto de sus bifocales, acepta un chiste tropical de Johny Rivera, Unthoff, —cronista, literato, autor teatral, dandy— exhibe al centro su artístico y suntuoso chaleco blanco. Richard Barthelmess, programa en mano, "posa" impaciente con la inquietud de perder un "tip" en la última carrera, y Oscar Massaguer, detrás de Barthelmess, considera melancólicamente que tiene buen tipo y que no sería un mal protagonista para el Salomón de "La Reina de Saba".

Mr. Bruen, William Powell, Mrs. Bruen y Richard Barthelmess, en la terraza del Jockey Club.

## "LA MUÑEQUITA DE PORCELANA"

(Continuación de la pág. 15)

Marjorie al llegar a la tercera pipada comenzaba a hablar y Nisuki, la diminuta y buena Nisuki era su confidente. No tenía padres y que con el pretexto de su pobreza, para ahogar su amor, se había ido hacía dos años, sin una palabra de despedida y no sabía de él, pero tampoco sabía olvidarle. "El opio hace olvidar . . ." la habían dicho y a él fue para conseguir ponerse en paz con el ingrato. "¡Pero, ni así Nisuki!" y Nisuki meneando gravemente su cabecita y señalando con su dedo hacia fuera decía "No sacaréis nada y concluiréis como aquellos idiotizados del otro salarín; sois buena conmigo, yo quiero serlo con vos. No fuméis.

Pocos eran los clientes que conocían a Nisuki, pero ¿por qué Fu-Li-Chang ponía tanto empeño en que cuando quería ser servido en el reservado de arriba aquel repugnante Chao-Long, socio suyo, fuese ella y sólo ella la que lo atendiera? Se había atrevido a pedirle que no la enviase, porque la infundía miedo aquella mirada persistente que la seguía por doquiera, pero siempre había tenido que ceder ante la cólera y el mandato paterno; por el contrario, solicitaba acudía cuando había de servir a aquel americano joven que solía venir y que, cosa extraña, su padre a pesar de odiarle, (bien lo conocía ella en el modo de mirarle) exigía que se le serviese con todo refinamiento.

Concurrente aquel, al "Tea Room" y socio de Chao-Long en otros asuntos, más de cuatro veces había sido introducido allí, donde hablaban de negocios delante de su padre y así sucedió que aunque viniera solo, llegaba hasta el reservado, por haber adquirido el derecho de entrada. ¿Acaso sospechaba él, lo que había detrás de la puerta del fondo? Y Fu-Li-Chang habiendo sorprendido como ella, la mirada curiosa y no sospecharía que quizá se trataba de un hábil detective, ya que con tanta desconfianza lo trataba, desconfianza que sólo ella podía percibir admirablemente oculta en sus serviles y almirados ademanes?

Cuando aquel día el "hombre blanco" entró en el reservado, Fu-Li-Chang en persona, excusóse por tener que salir del establecimiento y cambiando rápida mirada con uno de sus criados, envió a buscar a Nisuki para que le atendiese. Increíble olvido le parece el de Fu-Li-Chang, al irse dejando sin cerrar la puerta del fondo por donde entrara y poca amabilidad la de Nisuki, el hacerle esperar de tal modo!

Y sin resistir ya a la tentación dominada por un largo tiempo, aprovechándose del doble olvido y ansioso de hallar lo que en realidad buscaba, piérdese en las lobregeces del primer sótano.

Misuki vela el sueño de Marjorie y por ser tan densa la atmósfera, abre un pequeño ventanillo para renovar el aire, a tiempo que ve pasar a su padre y a Chao-Long, con la risa de los malos días en sus labios y algo diabólico en sus ojos. Hablan del "hombre blanco", pero Nisuki no puede oír, están ya lejos . . . Preocupada y teniendo el presentimiento de que algo ocurre, no separa su vista del ventanillo, como si hacía él, algo la atrajese . . . y así pasan los minutos.

No puede dar crédito a lo que ven sus ojos, frota repetidas veces sus párpados antes de convencerse que es él, el "hombre blanco" quien en actitud desorientada está a dos pasos de ella y segura ya del peligro presentido, le llama y le hace entrar. . .

. . . y ya que sabéis por que vuestra prima está aquí y sé yo por que y tras quien veniais, escuchadme," dice Nisuki algo pálida, con pequeño temblor en sus manos pero en tono firme. "Mi padre os cree espía de la policía y así se lo ha hecho creer a Chao-Long, quien por otra parte no creo que os juegue limpio. Ni por un momento creo en el olvido de la puerta de arriba, conozco bien a Fu-Li-Chang, mi padre! Estáis corriendo un gran peligro aquí abajo, señor. Cargad a vuestra prima y seguidme."

Aquel corredor que comenzaba detrás del tapiz, no tenía fin para la impaciencia de David Marshall, que seguía a Nisuki, estrechando a Marjorie contra su corazón, sin desplegar los labios y con la angustia en el alma.

"Tomad este llave, os servirá para salir a una calleja, al final de este tramo."

"Haced que ella no vuelva y que no sospechen más de vos. Señor . . ." y su vocería cristalina otras veces, vibraba, vibraba ahora con el sonido de un cristal rajado . . .

Cuando Fu-Li-Chang y Chao-Long entraron inopinadamente en las habitaciones de la pequeña Nisuki, ya ésta estaba tranquila.

"No sé de que me habláis, Señor," contestaba al ser interrogada, "no vi al hombre blanco" y el que esté aquí ya, sólo obedece a que Miss Bergerhult se retiró hoy más temprano" y las pestañas de ébano no se bajaron esta vez para ocultar los ojos, antes bien, éstos se atrevieron a ser valientes una vez en su vida.

Allí estaba Nisuki, pegada a la pared con el alma en los oídos y el corazoncito saltándole en el pecho; pobre muñequita de porcelana! ¿Era demasiado para ella!

Fu-Li-Chang, su padre y aquel odiado Chao-Long, hablaban en su lengua sin saberse oídos. . . Al día siguiente vendría el "hombre blanco", llamado por el segundo para tratar de negocios, se le serviría su infusión caliente y aromática como siempre, ¿cómo siempre? ¡No! tenía que llevar dentro algo, cuyo nombre hizo vacilar a la diminuta Nisuki detrás del portier. Chao-Long se frotaba las manos de júbilo; aquellos miedos de Fu-Li-Chang, habían venido que ni soñados para sus planes de quitar de en medio a su asociado y anular así cierta deuda contraída, cuyo comprobante, bien sabía él que dentro de su cartera llevaba el "hombre blanco".

La mitad de ese dinero sería para Fu-Li-Chang y la tranquilidad de un supuesto espía, quitada de enmedio, pero con un condición. . . la pequeña Nisuki ser para él!

Y mientras Fu-Li-Chang, haciendo pesar las ventajas de yerno tan rico y de tener más seguro a su asociado, aceptaba contento, la pobre Nisuki con su corazón roto, yacía privada de sentido, como muñequita de porcelana, que un golpe de aire demasiado violento, hubiera lanzado del rincón de un esquinero al pavimento quebrándola en pedazos . . .

Si tenía la seguridad de que el aviso había llegado a sus manos, ¿cómo pues se había atrevido a venir el "hombre blanco?" Y Nisuki detrás de las ventanas, devoraba con su ojos la calle. Bultos misteriosos rondaban la casa y tuvo la certeza de que "él" lo sabía y por eso entraba tranquilo. La invasión de la policía aquella noche, era para ella inevitable, ¿pero él, acaso sabía ni sospechaba siquiera el peligro de una taza de té?

—"Padre, dejadme que yo lleve el servicio"—y Nisuki, blanca como la cera, pero con firme paso y resuelto ademán, sirviérsela a David Marshall. No tuvo tiempo éste de levársela a la boca, rápidamente le fue arrebatada por Nisuki queapuró de un sólo trago. "Está envenenada, Señor, si es la muerte, mejor que sea para mí."

Que logran los detectives coger o no a los dos miserables, poco le importó a David Marshall; sólo él recordaba que en la baranda y el pánico del público del "Tea Room" al ser invadido por la policía, llamada por él a pitazos, sólo había tenido ojos para aquella pobre Nisuki, cuyas entrañas devoraba ya el veneno destinado para él y que en un arranque de caridad, la había cargado, como días antes hiciera con Marjorie y a casa de ésta la había traído, lejos de todo ruido y de toda vergüenza.

¡Ya no se podía hacer nada por ella! Pobre cabecita lánguida! Pobre carita de color ambarino! Ya casi apenas un sacudimiento doloroso la estremecía de cuando en cuando . . . y abriendo torpemente sus ojos oblicuos y fijándolos en el "hombre blanco"—"Yo te amaba,—murmuró,—no podías ser mío, sé pues, de ella..." y su mano marfileña, parecía querer acariciar los caballos de oro de Marjorie, arrodillada a su lado.

(Continúa en la pág. 25)



# EN CHARLA CON DOS ESTRELLAS... MUJERES.

POR ARTURO A. ROJELLO

la dulce Alice de "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis," que está en el atelier de Valentino, escuchando endechas de amor, en la dulzura del crepusculo.

11

Es en el Hotel Plaza. Presentaciones. Palabras corteses. Diálogo anglo-hispano, erizado de interrupciones, a causa de la común incomprensión. Luego Ramón Novarro, con una cortesía sonriente nos explica. El es mexicano. Marchó de México a los 17 años, rumbo a la Unión. Cuenta ahora 23. Está con la Metro. Filma "Where pavement ends" (Donde el pavimento termina) cuyas escenas van a tomarse en Cuba y ha servido de intérprete, entre otras, en "El prisionero de Zenda" y en "Hombre, Mujer, Matrimonio," con Dorothy Philips

La señorita Terry, sonríe:  
—La Habana es muy bella. No la imaginamos así. Nos resulta una encantadora sorpresa.

Encauzamos el diálogo:

—¿Es actriz desde cuando?

—Hace cuatro años.

—Y, comenzó su trabajo . . . ¿de qué modo?

La señorita Terry, confiesa y quizás sin esfuerzo:

—Cortando films en los talleres de la Metro.

Novarro explica:

—En esto del cinematógrafo, hay mucho espejismo. Supon el público que nuestra vida es grata, muelle, repleta de ocios y de inefabes dulzuras . . . Bah . . .

Hace un gesto amargo.

—Yo he sido bailarín; he sido actor, en el teatro hablado, he sido . . . de todo. Sin embargo, el cine, es lo más difícil, lo más áspero. Pertenece uno durante todo el día al director escénico. Está bien sujeto al contrato.

Nuestra malicia, muy del trópico, intercala esta frase:

—Pero hay compensaciones. Besos de fuego, mujeres estatuarias en los brazos, lances infinitos de amor.

Se encoje de hombros:

—Claro; al fin se es humano. Pero no siempre lo que parece existe.

Y es que nosotros—imaginaciones latinas, prejuicios seculares, sangre excesivamente ardorosa del trópico—hay cosas que no podemos comprenderlas. La ficción en los besos del cinema es una de ellas . . .

111

—Mi cinta inicial fué "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis" en la que trabajé con Valentino. Pero no es la que más amo. Mi papel era allí secundario. Posteriormente hice "The Conquering Power," sacado de una novela de Balzac, también con Valentino. Y ahora, esta que filmo, me parece espléndida: Novarro hace el protagonista principal.

Este se inclina, con expresión de asentimiento. Y enseguida agrega:

**A**LICE TERRY está en la Habana. La encantadora protagonista de "Los Cuatro Jinetes del Apocalipsis" filma en Cuba algunas escenas para una nueva cinta, en unión de Ramón Novarro, galán joven de la "Metro" y bajo la dirección de su esposo, Rex Ingram, el famoso productor.

El anodinitismo de nuestra vida cotidiana hace un alto frente al divino encantamiento de esta mujer de ojos azules, transparentes y claros, que se mueve con una ligereza gentil, casi aerea, hecha toda de espiritualidad. Norma Talmadge, favorita de nuestro público; Mae Murray la "divina frágil" movieron con su estancia en nuestra capital un tumulto curioso, que se acercaba a "las estrellas," las contemplaba con deleite, ponía en cada mirada un brillo nuevo de admiración y extrañeza. Alice Terry ha circulado casi bajo el anónimo. Los diarios han reducido en síntesis informativa su llegada y apenas si alrededor de la linda muñeca del cinema se ha despertado un interés cansado y muelle.

Sin embargo, Norma Talmadge, es sólo un "camouflage" de la pantalla. Su delgadez es repelente. Su rostro no tiene una línea estética. Y su figurita pasa en cualquier ambiente de refinamiento y lujo como un simple accesorio del paisaje. Mae Murray, vista de cerca, desencanta. Su rostro—ya lo dijimos—es de una blancura láctea, pecosa, sin relieves. Y su cabellera, que en las "films" luce como una diadema de oro, es apenas una espléndida colección de hebras, poco diferenciables de la piel.

En cambio, Alice Terry . . . ! Alice Terry luce más encantadora en la vida vulgar que en la pantalla. Su elegancia es atrayente. Sonríe y su expresión cobra una belleza fascinante. Sus ojos son azules, pero de un azul líquido, húmedo, lleno de reflejos. Su boca, roja, modula palabras con una dulzura cantarina, donde el idioma inglés lima sus fuertes asperezas. Es fascinadora. Anda muellemente, con un ritmo grácil,—diría, para apurar imágenes, "poéticamente. No tiene "pose". semeja, en la plática que fluye, bordando los tópicos vulgares, ser

—El argumento es bueno. Pertenece a John Russell y su crédito es bien notorio. El esposo de la señora Terry, Rex Ingram, dirige su técnica.

Movimiento de asombro:

—Cómo? Alice Terry, casada . . . ?

Ella mueve sus ojos con un gesto de naturalidad que todo lo aprueba. Y el señor Navarro, mexicano, y por tanto comprensivo de nuestras exclamaciones saudosas y dolientes, exclama, quizás compadecido:

—Vamos a ponernos en "pose."

El fotógrafo manipula su trípode, abate su paño luctuoso, enfoca, gradúa, ruega inmovilidad, se pone solemne. Al cabo, piadosamente, transige:

—Ya está.

Grave y digno, el artista desaparece. Y la encantadora Alice Terry sustrayéndose a nuestra charla, comienza a acariciar a su perrito.

Queremos indagar motivos de su vida, anécdotas picantes, subetividades secretas. Por un instante de autodenigración espiritual nos sentimos "Caballeros Audaces" y queremos caer en la sandez de intercalar indagaciones supremas: "¿que color prefiere?, ¿dónde nació usted?, ¿cuál es su sport favorito?"

Pero Navarro nos advierte:

—Sería inútil. La señora Terry no hace confidencias ni se retrata nunca de pie.

—¿Superticiones?

—Profilaxis artística . . . O mejor: devoción al "close-up."

I V

Navarro es un muchacho atento. Tiene la fineza peculiar del azteca. Y aun no ha perdido ni siquiera un dejó cantarín que denuncia enseguida al mexicano. Habla con nosotros largamente:

—Amo el cine. Es un arte superior y para el que se requieren facultades especiales y energía paciente. El actor del cinema, puede, con buena voz, cosechar lauros en el tablado de la farsa. Sin embargo: el actor de teatro fracasa generalmente en el cinema. Y es lógico. Son dos artes contrapuestos. El uno, es naturalidad y sencillez; el otro, es ficción y amaneramiento; en la pantalla el gesto debe ser estudiado ;cada sentimiento se traduce por un ademán, por un rasgo, por una expresión definida; en el teatro, se explota el léxico, la pronunciación, los recursos vocales. La palabra es la dominadora del público. De ahí el fracaso de casi todos los autores que han querido llevar su personalidad a la pantalla, sin someterse a la disciplina del director escénico. El éxito de las films norteamericanas proviene de eso: el Director es el que manda. El artista, hombre o mujer, ejecuta. A veces, un simple gesto destruye lo filmado. Y hay que hacerlo de nuevo. Rara es la escena que no se repite cuatro veces después de haber sido ensayada ciento. La energía, a veces áspera, del director, alcanza por igual a las damas. Es negocio. Y todo el mundo debe concurrir a su éxito.

Calla un instante. Seguramente se concentra. Acaso vive su vida de esfuerzo inicial, de persistente lucha:

—Y el acceso—decimos— a una compañía cinematográfica, el "chance" a filmar debe ser difícil, lleno de rudezas . . .

Nos mira, desoladamente:

—No me hable usted de eso. . . Todo resulta infranqueable, desalentador para quien no cuenta con energía orientada. Cada paso es un derroche de lucha. Pero en fin, así se llega.

Las tres de la tarde. La "causerie" se deslizo grata, frente a los ojos claros de la señora Terry. Pero la gentil artista cinematográfica hace un mohín muy significativo. Y nos enteramos de que aun no ha almorzado.

Su mano—una mano de líneas azules, lilial, apta en finezas, hecha a manipular celuloides y cartulinas—aprieta la nuestra. Y la ficción nos traslada a una "garzoniere" donde Rodolfo Valentino supo besar aquella boca roja con unos besos de réclame panamericanista . . .

Navidad, Año Nuevo, Reyes.

EL mejor regalo es un juego de lápiz Ever-sharp y pluma Wahl del mismo metal e idéntico diseño.

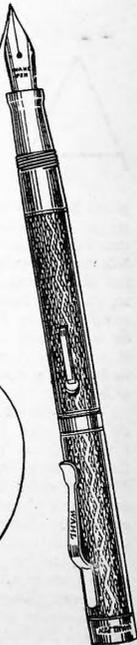
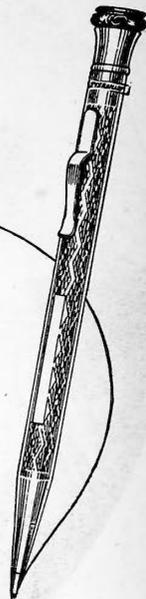
De venta en los mejores establecimientos de todas partes.

Distribuidores  
CHAMPLIN IMPORT CO.  
Apartado 1630 Habana

Compañeros inseparables  
**WAHL PEN  
EVERSHARP**



Hay juegos de idéntico diseño en una variedad de tamaños, estilos y precios.



## ¿COMO PODRE

## ENTRAR EN EL CINE?

POR CARLOS L. GARTNER

UN aficionado a la Estadística ha tratado de saber cuantas veces la pregunta, "¿Cómo podré entrar en el Cine?" ha sido proferida. Todavía está haciendo números ayudado por una cohorte de auxiliares. Exceptuando, desde luego, las preguntas de los niños, la preguntita se lleva el premio de consistencia de repetición.

Uno de los empleos más antipáticos que se le pueda confiar al ser humano es el de encargado del reparto de los personajes en un estudio cinematográfico. Mr. L. Goodstadt, poseedor de ese poco envidiable puesto en el Studio de Lasky, en Hollywood, California, es persona verdaderamente digna de lástima. Podemos afirmar con todo énfasis que Mr. Goodstadt ha recibido una visita profesionalmente, de cada uno de los habitantes del estado de California, sin distinción de sexo. Levantaría una tempestad de risas si publicase los nombres de todos los californianos prominentes que han tratado de "venir, ver y vencer."

Muchos y muchas fueron a la oficina de Godstadt con la impresión de que todo lo que tenían que hacer, para ser contratados como "super-estrellas," era pasar simplemente su tarjeta. De más está decir que se retiraron desencantados.

Reproducamos uno de estos incidentes:

Escena: (Hogar de la Sra. Coyne, esposa de uno de esos hombres de negocios que no van por la mañana a su oficina).

La Sra. Coyne (a su hija Vera): "Vera, no crees que sería adorable que te convirtieses en una "estrella" de la pantalla.

Vera: ¡oh, eso sería delicioso, mamá. Mira, vamos al estudio de Lasky. En la máquina amarilla. Esa llama más la atención."

Telón.—20 minutos más tarde.

Escena: (Entrada al Studio de Lasky. Un gran auto amarillo se detiene a la entrada. Descienden la Sra. Coyne y su hija. Mucha gente aglomerada dentro. Ellas divisan el letrero, "Encargado del Reparto," y parten en esa dirección.)

Ordenanza: (Deteniéndolas) ¡Eh, ¿dónde van ustedes?

(La señora Coyne estira sus cuatro pies y seis pulgadas de estatura, afirmándose sobre sus ciento ochenta libras netas): "Deseo ver al Sr. Encargado del Reparto de Personajes."

El ordenanza: "Coja su turno, señora."

La Sra. Coyne: "Oiga, yo soy—"

El ordenanza: "Lo siento, señora. Tiene usted que someterse la regla." (Discusión. Gana el ordenanza la controversia. La a. indignada ocupa su puesto en compañía de su hija. (Telón) Dos horas después. La Sra. Coyne, fatigadísima y furiosa, entra en el despacho del infortunado Goodstadt. Se dispara en el acto: "Ud me conoce, mi estimado amigo, desde luego. Soy la Sra. Coyne. Quiero que mi hija ingrese en el cine."

Mr. Goodstadt: "¿Tiene alguna experiencia?"

La Sra. Coyne: "¿Experiencia?" ¡Ninguna! Mire Ud., mi hija tiene muchas amistades y yo sé todos querrán verla, en cuanto ella aparezca en una super-producción. La Compañía de Lasky hará mucho dinero con mi hija." (Esto con condescendencia.)

Mr. Goodstadt: Lo siento mucho, señora. Por ahora sólo

usamos personal experimentado. A menos que su hija quiera alistarse en la comparsa, para alguna escena de gran conjunto."

La señora Coyne: (Indignadísima) "¡Mi hija, comparsa! (Altaneramente) Sepa Ud. que mi esposo es el Sr. Coyne, y que poseemos tres automóviles!"

Mr. Goodstadt: "Lo siento en el alma, señora mía, pero no puedo entonces hacer nada por usted." (Seña al ordenanza, que hace pasar al solicitante en turno.)

La Sra. Coyne trata de monopolizar de nuevo a Mr. Goodstadt, pero éste ya está atendiendo al solicitante, que ya ha trabajado en varias películas de la casa Paramount. La señora y su hija se retiraron exasperadas, perseguidas por la sonrisa del ordenanza. (Telón.)

Una de las fases corrientes del empleo de encargado del reparto de personajes es soportar la afirmación de todo aquel o aquella, que lo visita, de que su destino es llegar a ser una "estrella" famosa de Cielnlandia. Y es lo más molesto del mundo convencer a esa gente de lo contrario. Mr. Goodstadt no lo intenta. Hace tiempo que descubrió lo fútil del empeño. Lo que hace es decirles a los aplicantes lo que él francamente piensa de sus aptitudes aparentes y de lo árduo de la profesión. Los aplicantes inteligentes aceptan su consejo; los otros se despiden desdeñosos y van a otro estudio a dar la lata—con el mismo resultado.

Mr. Goodstadt agradece, empero a esos visitantes momentos pintorescos, que rompen la monotonía de su ingrata ocupación. Recientemente un hombre fué a verlo para que le diera ingreso en la nómina de Lasky. Cuando Goodstadt le preguntó si podía aducir alguna calificación respecto a su experiencia, le contestó: "¡No! Pero un astrólogo me ha vaticinado que mi destino es convertirme en un gran actor del arte silente."

Mujeres han llegado que han dicho: "¿No cree Vd. que yo resultaría? Una porción de personas me han dicho que yo me parezco a Gloria Swanson". O por este estilo: "No veo la razón por que no se me contrata inmediatamente. Mi escuela es la misma de Dorothy Dalton."

Todo aplicante viene armado invariablemente de su fotografía: Alguna de éstas debe haberle costado a su dueño una pequeña fortuna, por concepto de retoque. Si Mr. Goodstadt cree que puede tener ocasión en el futuro, de hacer uso del tipo del aplicante, retiene la fotografía y le da entrada en el archivo. El archivo está dividido en secciones; una de estas contiene fotografías de personas aptas para papeles característicos; otra sección está dedicada a tipos juveniles; otra a vampiros, etc. Cuando el Director y Mr. Godstadt están en busca de un tipo determinado, la sección que responde a la necesidad es examinada y en ella se selecciona el individuo más conveniente.

Unas cuantas frases para concluir. El arte cinematográfico, como todos los ramos del saber está basado en el esfuerzo y en la perseverancia. Para tener éxito en una profesión uno debe trabajar, trabajar y trabajar. Si los jóvenes ambiciosos creen que ser una estrella del cine es una tarea agradable, que sigan el horario de alguna eminencia de la pantalla, cualquier día de la semana, Domingos inclusive.

Aseguramos que su fantasía tomará otro derrotero.



EL DEBUT DE SMITH

Ernesto Smith, el inteligente, activo, insustituible administrador de la Liberty Film, la casa que sabe seleccionar, ha hecho su debut el 22 de este mes, entrando en el gremio de los casados. No le ha arredrado ni el reajuste, ni la demora del empréstito ni los accidentes naturales que suele esmaltar la vida matrimonial. Para él ha resultado letra muerta el aviso, "Curva peligrosa, ¡cuidado!" y con el pie en el acelerador se ha lanzado al camino a toda máquina.

Que lo halle lleno de venturas.



Hacemos trabajos de pinturas de edificios, decorados, tapicería, dorados, corinajes, restauración de cuadros, marcos especiales estilo antiguo y otros

EXPOSICION DE CUADROS  
de  
**Miguel Rodríguez y Ca.**

Materiales para Artistas, Pintores, y Dibujantes. Papel crepé y de tapicería, grabados, molduras, Brocateles de seda, cretonas, cortinas de ventanas y novedades.

O'Reilly 54. Teléfono A-2566

Cable: RIFILLOY  
Código A. B. C. 5a. Edición  
HABANA



Los Juguetes de Navidad para los chiquitines están en exhibición este año en el **TERCER PISO** de nuestro establecimiento. (Accesible por el elevador).

Pero los precios han sido **BAJADOS** a menos que el costo.

Procure hacer sus selecciones ahora mientras que la existencia está completa y hay tiempo de prestarle mejor atención.

**HARRIS  
BROTHERS  
COMPANY**

O'Reilly 106. Habana

# LA MODA AL DIA

A la izquierda presentamos a Paulina Garon, estrella de la Paramount, luciendo el último grito de la moda para chiquilla que fluctúa entre los dulces 16 y 18. El vestido está confeccionado con duvein carmelita y con bocamangas y cuello de piel de zorro. El sombrero es del mismo material que el vestido y de la tela de oro, haciendo el efecto de una roseta. Este modelo es del gran diseñador Clare West.

Fot. aramont.

Abajo, Constance Talmadge luce aquí un lindísimo abrigo de piel de ardilla, que está muy en boga entre la gente bien de "cinelandia". Además la "coqueta" irresistible luce un valioso brazalete de diamantes en su tobillo, una de las últimas exigencias entre la gente del gran mundo neoyorkino.

Fot. Beulah Livingston.



LEATRICE JOY, estrella de la Paramount aparece aquí con un vistoso traje de Golf. La chaquetilla es de vallosa piel de foca y el ancho cinto de piel de sucia color ambar. La falda es de lana, color carmelita oscuro. Remata esta bella toilet un sombrero de piel de foca, teniendo por todo adorno una mota larga que cae hacia adelante.

Fot. Paramount.



# TEATRO AUSTO

Prado y Colón  
Teléfono A-4321

Estrenos del mes de  
Enero de 1923.

Lunes 1:  
CARNED E  
PRESIDIO  
por Thomas Meighan  
y Lois Wilson

Miércoles 3:  
SANGRE Y ARENA  
por Rodolfo Valenti-  
no, Lila Lee y Nita  
Naldi

Jueves 11:  
LA PERFECTA  
CASADA  
por Irene Castle

Sábado 13:  
LA CASA CON  
VENTANAS DE  
ORO  
por Wallace Reid y  
Cleo Ridgle

Jueves 18:  
REMORDIMIENTO  
por Mary Miles  
Minter y Theodore  
Roberts

Lunes 22:  
JUANITO  
MISERIA  
por Bryant Washburn  
y Lois Wilson

Lunes 29:  
LA PRINCESITA  
REBELDE  
por Dorothy Gish

Lunes y Jueves  
Días de Moda.

## CARTELES

### "LA MUÑEQUITA DE PORCELANA"

(Continuación de la pág. 19)

Cuando los piadosos dedos de David Marshall, cerraron para siempre los asiáticos ojos bordeados de pestañas de ébano, una lágrima brillaba en los suyos y no pudo menos de considerar que, muy fuerte había sido el vendabal que así había tronchado la vida de aquella frágil pero valerosa muñequita de porcelana . . .

Nbre. de 1922.

# SESSUE — HAYAKAWA

POR CARLOS DEL RIVERO

ESSUE HAYAKAWA es fatalista y seguramente a esa convicción se debe su vida aventurera antes de ingresar en el elenco cinematográfico. No hace mucho explicaba esta creencia a una redactora de un diario norteamericano que fué a visitarle:

—Usted, por ejemplo—le decía,—desea llegar a ser una afamada escritora. Para eso trabaja usted y lucha. Un día, un hombre se interpone en su vida; usted le ama y se entabla en su interior una lucha entre su cariño hacia él y su cerebro. Vence el corazón y se casa con el hombre aquel. Nace después un hijo, que representa para usted una nueva obligación, un alejamiento de su vida literaria. Y sin embargo, ese hijo llega a ser el gran escritor que usted quiso ser. Es lo inevitable.

Nacido en Tokio el 10 de junio de 1889, sus padres, notables comediantes japoneses, le hicieron ingresar en la Escuela Naval de su país para dedicarle a la marina de guerra, que en aquella época, en la que culminó en el Japón la política de expansión y dominio, era una de las de mayor porvenir.

Cuentan que la lectura de una novela le sugestionó hasta el punto de hacerle abandonar los estudios militares y matricularse en la Universidad de Chicago. Después viajó por los países anglosajones, demostrando un gran empeño en perfeccionar el inglés, y debutó en el teatro a los diez y siete años, trabajando en compañías teatrales de escasa importancia hasta que en la de Sudda Yacco sobresalió cuando la eminente actriz recorría en carrera triunfal los más importantes escenarios.

De regreso a su país formó compañía por su cuenta y tradujo las obras de Shakespeare, por el que sentía gran admiración. Obtuvo formidables éxitos en los principales papeles de estas obras, sobre todo en *Otelo*, del que hizo su mejor creación.

En una de sus andanzas, trabajando con su compañía en Los Angeles, conoció a Tos. H. Ince, que le atrajo al cine. Desde aquel momento comenzaron sus triunfos cinematográficos.

Su creencia en la inmutabilidad del destino le hace feliz, hasta el punto de que, según él, "nadie puede ser más desdichado que lo necesario", y opina, además, "que no debe envidiarse a nadie porque la felicidad está repartida equitativamente, y la existencia aparentemente más miserable no es menos feliz que la más fastuosa, puesto que en ella existen siempre satisfacciones".

Sessue es alto, de figura esbelta, que realiza vistiendo siempre con gran elegancia y a la europea; sus cabellos son de un negro mate, lo mismo que sus ojos, que resaltan enigmáticos entre el amarillito pálido de su piel. Está casado con Tsuru Aoki, linda artista japonesa, a la que ama dulcemente.

# TEATRO TRIAND

AVENIDA WILSON (LINEA)  
ENTRE A Y PASEO  
VEDADO

Estrenos próximos

Diciembre 30:  
BAJO DOS  
BANDERAS  
por Priscilla Dean

Enero 2:  
EL TRAJE HACE  
AL HOMBRE  
por Charles Ray

Enero 3:  
EL POBRE TONTO  
por Owen Moore

Enero 5:  
HUMORESQUE  
por Alma Rubens

Enero 8 y 9:  
SANGRE Y ARENA  
por Rodolfo Valenti-  
no y Lila Lee

Enero 10:  
MI AMIGO EL  
DIABLO  
Especial

Enero 19 y 20:  
VAMOS A  
CASARNOS  
por Max Linder

Martes y Viernes, días  
de Moda.

Tels. F-2403 y F-2436



Cuando acabe de almorzar

si quiere sentirse sano,

diga en lenguaje cubano:

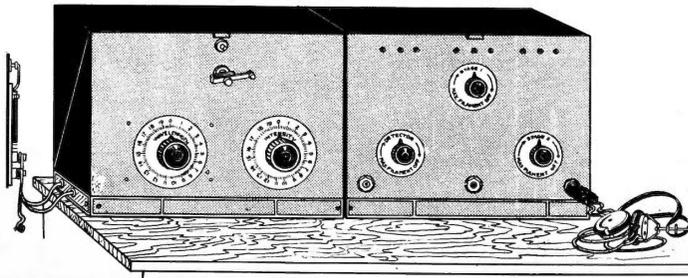
**DE ME**

**MEDIA**

**TROPICAL**

**EQUIPO REGENERATIVO DE TUBOS AL VACIO**

CON ESTE SENCILLO EQUIPO DE RADIO SE  
 PUEDEN OIR TODOS LOS CONCIERTOS RA-  
 DIO TELEFONICOS TRASMITIDOS  
 DE LOS ESTADOS UNIDOS



Escribir para informes a

**General Electric**  
 Company of Cuba

OBISPO 79,

HABANA

APARTADO 1689

# CONCURSO MENSUAL



LEATRICE JOY

A la bella Leatrice Joy, estrella de la Paramount, pertenece el perfil de nuestro anterior concurso, perteneciente a la edición de Noviembre. 237 concursantes han aceptado y verificado el sorteo de rigor, han correspondido los premios a las personas siguientes:

**PRIMER PREMIO:**—Sr. Francisco Fernández, vecino de la calle 2 No. 302 en el Central Chaparra, Prov. de Oriente. Una suscripción a CARTELES por un año y un precioso cuadro con la fotografía de su artista favorito, confeccionado por la gran casa "La Venecia".

**SEGUNDO PREMIO:** Srit. Eulalia González, vecina de Suárez No. 42 en esta ciudad. Un cuadro con la fotografía de su artista favorito montado por la casa "La Venecia."

**TERCER PREMIO:** Sr. Rafael Díaz, apartado No. 29, Quemados de Guines en la Prov. de Sta. Clara. Un cuadro igual al anterior confeccionado también por "La Venecia".

**CUARTO PREMIO:** Sr. Miguel Ugás, vecino de Sto. Tomás baja No. 85 A, Santiago de Cuba. Otro cuadro con la fotografía de su artista favorito otra obra de arte de "La Venecia."

**QUINTO PREMIO:** Sr. Enrique Puente, vecino de Virtudes No. 2, Habana. Un cuadro igual a los anteriores con la fotografía de su artista favorito.



1°—El concurso del mes de Diciembre consiste en adivinar a que estrella cinematográfica pertenecen tan sugestivos ojos.

2.—El primer premio consiste en la fotografía de su artista favorito montado en costoso marco de la gran casa "La Venecia", que tiene especialidad en complacer a sus clientes, y una suscripción a la Revista CARTELES.

3.—Los cuatro restantes premios consisten en cuadros de lujo, montados exactamente que el anterior y desde luego huelga decir, que se trata de obras de arte de "La Venecia".

4.—Estos concursos mensuales se cierran a los veinte días de publicado CARTELES. Hacemos esto para dar una oportunidad a todos nuestros lectores a tomar parte en nuestro concurso.

5.—Los sobres conteniendo las soluciones deben venir dirigidos así: CARTELES, Concurso mensual, Apartado 1045, Habana, Cuba, para no mezclarlos con la correspondencia ordinaria.

6.—Estos escrutinios se celebrarán delante de notario y todos los meses publicaremos los nombres de los triunfadores.

REMITA ESTE CUPON

*Estos ojos pertenecen a la estrella:*

*Mi dirección es:*

*Nombre:*

*Calle y número:*

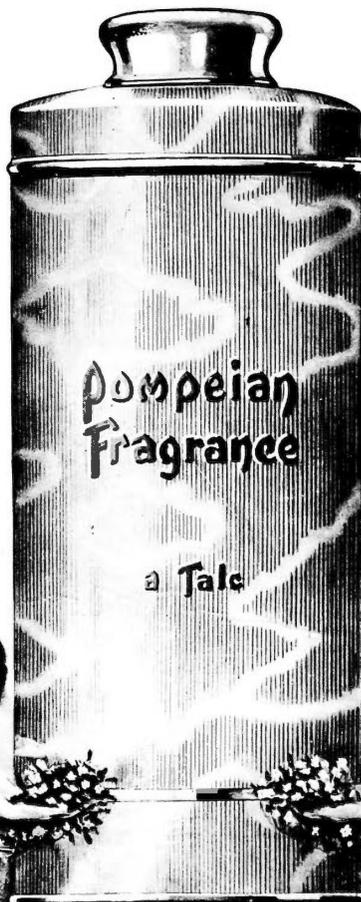
*Pueblo:*

*Provincia:*

# Pompeian Fragrance

*Agradable como  
las Mañanas  
de Mayo*

“LA FRAGANCIA POMPEIAN” (Pompeian Fragrance) lleva el perfume sutil de las flores de mayo. Tan pronto llegue a su olfato la delicada fragancia, cierre los ojos y repentinamente se imaginará que está en medio de un prado de flores y sombra de arboles, gozando de la brisa agradable de las lejanas cumbres de las montañas. Para comprobarlo simplemente pruebese la Fragancia Pompeian (Pompeian Fragrance) el talco moderno con la nueva fragancia.



*Calidad  
Garantizada*

La calidad de la Fragancia Pompeian se garantiza por los fabricantes de la Crema Pompeian (Pompeian Day Cream), Polvos Pompeian (Pompeian Beauty Powder) y Arrebol Pompeian (Bloom).

Estas preparaciones pueden adquirirse juntas comprando el estuche Pompeian (Pompeian Beauty Toilette); o pueden comprarse por separado.

*Preparado por*

**THE POMPEIAN CO.**  
CLEVELAND, OHIO E. U. A.



*Unicos Distribuidores:*  
**U. S. A. CORPORATION**  
SAN MIGUEL 92  
HABANA

He aquí, caros lectores, al gran ejemplar "Sea Prince" que tiene el alto honor de haber "robado" todos los stakes en que ha tomado parte. Este maravilloso ejemplar pertenece al Orient Stable  
*Fot. José Luis López.*



# LOS DEPORTES

# "IN MEMORIAN"



ANDRES DIAGO

POR MIGUEL LLAO



Team de Basket Ball de la prestigiosa sociedad Vedado Tennis Club. Año 1921, campeones interclubs y del cual era Diaguito una columna formidable.

¡23 de Diciembre!  
Fecha que lleva, desde hace un año, un recuerdo dolorosísimo.

¡No os acordáis ya?  
La tarde era luminosa y alegre. En el Vedado Tennis, reina el bullicio y la animación. Se hacen los preparativos para la gran fiesta con que el Tennis celebrará, al día siguiente, el aniversario del nacimiento del Hijo de Dios.

En el "floor" de "basket-ball", un grupo de jóvenes animosos practican. Son los jugadores que llevarán al Tennis a la victoria en el campeonato que va a comenzar.

De pronto la pelota, violentamente lanzada por uno de los jugadores, cae al agua. Andrés Diago, el atleta más joven con que contaba el Tennis, va en su busca. Llega a la orilla del mar, se afianza de un cable eléctrico para no caerse y... la Parca fiera, representada esta vez por una fuerte corriente eléctrica, nos lo llevó allí mismo.

¡Qué cambio tan repentino sufrió el cuadro! Cesó repenmente la alegría, para darle paso al dolor y a la tristeza!...

¡Quién podía esperar la muerte de Andresito, en aquellos precisos momentos en que todos teníamos puestas las esperanzas en él?

Un año hace hoy que cayó, para no levantarse más, aquel simpático muchacho de cuerpo ligero, pero que supo demostrar-nos la calidad le atleta que se encerraba en él.

Todos lloramos la muerte de Diaguito. Lloraron sus familiares. Lloraron sus amigos, sus simpatizadores, los que sólo de nombre le conocían... toda la ciudad se conmovió sinceramente y prorrumpió en exclamaciones de dolor al conocer la triste odisea de una flor tronchada a los diez y nueve años de existencia.

Todos los que tuvimos la dicha de tratar a Diaguito, le amamos desde el primer instante en que trabamos amistad con él. Su admirable carácter, franco y sencillo, le hizo ganar amigos numerosos y simpatías sin cuento. Su mismo carácter, arrojado y decidido, fué lo que le hizo perder la vida en un instante.

¡Pobre Andresito!  
La juventud cubana perdió en él, uno de sus mejores exponentes; el sport, uno de sus más entusiastas cultivadores; el Vedado Tennis, uno de sus miembros más queridos y el mejor atleta con que contaba en aquel tiempo; sus amigos, perdieron el mejor de ellos y una familia distinguida y aristocrática ha llorado y llora sin consuelo la pérdida irreparable de un hijo amante y hermano cariñoso.

¡24 de Diciembre!  
Una mañana, de sol radiante y luz hermosa.  
A la luz de los cirios colocados junto al cadáver, una familia llora inconsolable.

Una tarde fría y gris. Tarde invernal, triste y opaca. Camino del cementerio va la comitiva.  
Una verdadera manifestación de duelo juvenil.  
Es que llevan a enterrar el cuerpo de Andresito Diago.  
Su amigos, aquellos mismos, que llenos de alegría y entusiasmo lo llevaron en hombros, triunfante, a las playas de Marianao y Varadero, fueron también, los que, embargados por el dolor y la tristeza, lo llevaron, también en hombros, por el último camino: camino del cementerio.

¡Qué camino de dolor y de emoción suprema!  
Va el féretro envuelto en la bandera del Tennis que Andresito defendió tanto. Jóvenes socios de todos los clubs existentes en la Habana se disputan el honor de llevar en hombros el cuerpo inanimado de Diaguito.

Siguió a esto una noche triste. Cerrado el Tennis. Cerradas también muchas casas del aristocrático "quartier" del Vedado. No estaban los ánimos dispuestos para celebrar alegremente el aniversario del advenimiento del Mesías. ¡Todos llorábamos!

¡Lloremos hoy, una vez más!  
¡Roguemos a Dios por Andresito Diago!

Hoy hace un año que él ha muerto, pero su recuerdo vivirá imborrable en el corazón de todos sus amigos y simpatizadores.

Diciembre 23, de 1922.

# NOTICIAS DEPORTIVAS DE TODAS PARTES

POR ARNALDO DE BRESCHI

Ciento treinta y dos equipos participarán esta temporada en el campeonato nacional de balompié, en el cual se disputa el valioso y codiciado trofeo de la "United States Foot Ball Association". Nunca en ocasiones anteriores habiase reunido un conjunto tan numeroso de jugadores.

\*\*\*

En el torneo figuran equipos de los estados de New York, Connecticut, New Jersey, Pennsylvania, Maryland, Virginia, Massachusetts, New Hampshire, Missouri, Illinois, Wisconsin, Michigan y Ohio.

El torneo tiene, pues, este año, una importancia excepcional y servirá para poner de manifiesto la gran afición que existe por tal deporte en los Estados Unidos y para descubrir nuevas *estrellas*.

\*\*\*

Para facilitar la celebración del concurso, la "United States Foot Ball Association" ha reunido a los diversos equipos en grupos y divisiones, a fin de que efectúen entre sí las eliminaciones.

Las divisiones hechas son las siguientes: Sur de los Estados de New York y Connecticut; División del Este, (New Jersey); Maryland y Virginia; Norte de Connecticut, Sur de New England; Norte de Massachusetts y New Hampshire, (3 equipos); División del Oeste, (Missouri y Sur de Illinois, 3 equipos); Illinois y Wisconsin; Michigan, (2 equipos); Oeste de Pennsylvania; Ohio y Noroeste de New York.

\*\*\*

Además de los equipos que tomarán parte en ese torneo, existen otros muchos dedicados a la práctica del balompié, deporte que a pesar de ser casi nuevo en los Estados Unidos cuenta ya con un núcleo que se calcula pasa de tres mil jugadores.

\*\*\*

Entre los equipos inscriptos al campeonato nacional norteamericano, hay algunos de indiscutible valía. Los equipos formados por jugadores de habla española están representados por el "Calpe American" y el "Hispano P. C.", que figuran en la división del Sur de los Estados de New York y Connecticut.

\*\*\*

Donde primero se practicó el boxeo reglamentado fué en Inglaterra, bajo "London Prize Ring Rules" y después por las del marqués de Queensberry. Ambas reglas protegen la fuerza del sport y tienden a que los boxeadores se batan con limpieza, sin *clinchés*, para que gane el que boxee más y mejor. Por eso se dice que los boxeadores ingleses perderán siempre con los norteamericanos...

Los ingleses no debieran parecer tan inocentes en el boxeo, ha dicho Bombino, al extremo de parecer tontos. Backett fué derribado por Carpentier tan pronto éste le colocó su derecha en la quijada. Sin embargo, ellos son matcheados de nuevo para enero próximo. Le buscan un chance a Tommy Gibbons contra Beckett y gestionan un bout Dempsey-Beckett...

\*\*\*

Ya están en pleno florecimiento las carreras de caballos.

Pero los amantes de la velocidad, que pensaban cobrar poniendo sus billetes a la rápida yegua *Lackawanna*, no tendrán ya esa oportunidad, pues el bello animalito que tantos triunfos alcanzara en Oriental Park, ha sido vendido a un rico turfman de Puerto Rico, hacia donde acaba de ser embarcada.

\*\*\*

La Liga Americana lleva adelante su propósito de boycotear a las Ligas Menores que se opusieron a que sus estrellas fuesen reclamadas. Ban Johnson dijo a ese respecto que perseguiría de todas maneras a las rebeldes Ligas A. A. y A.

Cinco Ligas menores se opusieron tenazmente al draft en la forma establecida, habiendo firmado un acuerdo para defenderse. Este quinteto está integrado por la Asociación Americana, Liga Internacional, de la Costa del Pacífico, del Sur y del Oeste. Este pleito dura ya dos años y no se ha podido nunca llegar a un acuerdo por la oposición de varios magnates del base ball.

\*\*\*

Mickey Walker, el nuevo campeón welter del mundo, antes de arriesgarse a perder sus recientes laurles en una nueva pelea, piensa aprovechar su actual popularidad para exhibirse en alguna pieza teatral. Esta costumbre se ha apoderado ya de tal modo de los ídolos del ring, que cada vez que surge un nuevo campeón se pregunta la gente a qué empresario afortunado le tocará exhibirlo. Indudable que el hombre no desciende del mono, pero es el animal que más se le acerca.

\*\*\*

La Comisión de Boxeo, del Estado de New York está tomando radicales determinaciones contra las apuestas. El nombre de tres conocidos jugadores norteamericanos ha sido circulado a todos los promotores con instrucciones precisas de barrer de todo bout en los distintos clubs a dichos jugadores. En aquellos casos en que la presencia de tales individuos como espectadores sea comprobada, se le retirará al club la licencia.

\*\*\*

Ed. Fischer, uno de los mejores jugadores de la Universidad americana de Columbia, piensa jugar su posición de right tackle contra Dartmouth, usando espejuelos bien protegidos por cintas de cuero. A Fischer le ha fallado la vista, pero se niega a retirarse del team, y se dispone a ser el primer individuo que jamás se haya atrevido a tomar parte en el viril deporte poniendo en peligro además de su cuerpo, los ojos, que hasta ahora habían escapado de las frecuentes lesiones del foot-ball.

\*\*\*

Según el "Heraldo de París", Carpentier ha declarado que todo lo que se viene diciendo sobre su pelea de enero próximo con Joe Beckett, es pura fantasía.

"Repito que no volveré a pelear con nadie hasta haberme encontrado de nuevo con Battling Siki y espero que la Federación de Boxeo de Francia me permitirá pelear mucho antes de que expire su suspensión de nueve meses. Dentro de seis semanas volveré a estar con facultades plenas y espero que el público no se arrepentirá de poner su confianza en mí", ha agregado el excampeón.

\*\*\*

(Continúa en la pág. 42)

# LA ULTIMA HO



La casa club del Cuban Jockey Club, se vé todas las tardes invadida por selecto público que contempla el bello espectáculo de las carreras, desde cómodas butacas instaladas en la amplia terraza, que domina al más bello track de las Américas. Nuestro reporter gráfico, sorprendió a Mr. y Mrs. Lamar, en alegre charla con la bellísima Elizabeth Angus y Mrs. Bruen.



El Gral. Crowder, además de gran estadista, es un hípico consumado. En los momentos en que fué sorprendido por nuestro fotógrafo no pensaba precisamente en el empréstito de los cincuenta millones.



Sesión celebrada por teurs, para tratar de clubs Universidad y puso una multa de preocupado a



Mr. Bruen, Ibrahim Consuegra y Frank Bacciocco, departiendo en Oriental Park momentos antes de celebrarse el "Thanksgiving Handicap".



Cheo Ramos y Jovetto Rodríguez, estrellas de nuestro base ball profesional, presenciando las carreras de caballos en el Oriental Park, de Mariano.



El Oriental Park, además de las carreras, ofrece al turista el aliciente de ver congregado en su grand stand a un grupo de niñas que "parten el alma".



Morn y Abreu los receptores de los azules que manda nuestro amigo y gran infielder Jovetto Rodríguez. Si no hay complicaciones pueden llevarse el trapo.



Este grupo de caballeros, cermos sentir felices algun muy ameno. Brother, que termine a lá cabeza, cirse duró



A la izquierda notable in lla" y a la derecha la cui esperanzas y en donde

# LA DEPORTIVA



El deporte del tenis es uno de los más populares en los Estados Unidos y Europa, por sus grandes ventajas para la conservación de la salud y de camino para el "figuro" de ellos y ellas. El Vedado cuenta ya con muchos courts, donde se se practica diariamente tan útil deporte. Nuestro fotógrafo nos brinda la oportunidad de ofrecer a nuestros lectores una "muestra" del grupo encantador de socias con su cuenta el *Tennis Club* de reciente organización



¿Todos los conocéis, verdad? Si no, CARTELES se enorgullece en presentar a ustedes a Mr. Milton, famoso starter de caballos, que es quien se encarga de hacer latir al unísono a los millares de corazones que presencian las carreras.



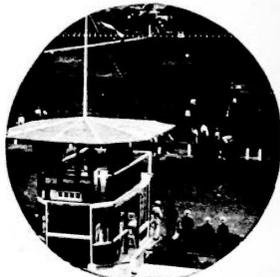
Unión Atlética de Amacaso de "rebelión" de los fortuna. a los cuales se imputa \$800.00, multa que no ha a infractores ¿...?



Captain O'Keefe, del vapor "Onzaba", Mr. Frank J. Bruen y Frank Steinhart Jr. discutiendo a la salida de las carreras sobre el resultado de las mismas.



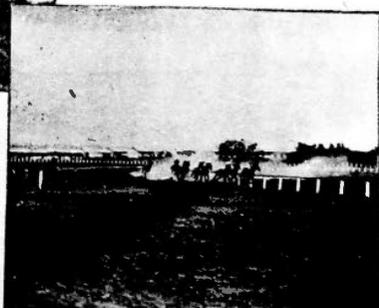
Jockey J. Callahan, despojando al gran ejemplar "Little Black Sheep" de las monturas, después de haber ganado espectacularmente el "Camagüey Hand". Los grandes ejemplares Cydonnia y Dr. Hickman siguieron atrás.



"Sea Prince" ganador franco del Thanksgiving Handicap" cruzando la meta en medio de los vitores de los creyentes en día de la inauguración de las carreras.



En los que tienen la misión de hacerlos y malmurmurados y rabiosos campeón este año y esperamos su manera admirable de conducir el trayecto final



Área de la arrancada de la "Minal", donde se desvanecen muchas "Prince" demuestra siempre su ca-de finalista.



Fernando Alonso, Director de las Salas de Armas de El Liceo de Cienfuegos, la ciudad de los caballeros, seleccionado para el team cubano que se batirá contra los americanos

# RAMON FONIT

POR JOSE CAMINERO

**H**EMOS llegado a la Quinta Garcin. Al cruzar la verja, nuestro corazón late con violencia, como si entrásemos en un templo. Y, a fé, que templo es aquel centenario edificio, primeramente de virtudes, porque allí reside la continuación de una noble familia cubana, de ilustre abolengo, que ha dado, para gloria de nuestra querida tierra, un campeón mundial, que a manera de los antiguos caballeros, con la punta de su espada, supo un día, inolvidable, hacer que

el cable enviase por todos los ámbitos del globo la noticia de que un hijo de nuestra bella isla había, en la Ville Lumière, batido decisivamente a los más fuertes tiradores de todo el orbe. Un deseo de antiguo reprimido, una ambición, que anhéláramos desde el primer día que esgrimimos una espada, nos llevaba a aquel lugar: asaltar con el campeón. Pero no con la ligera aspiración de medir nuestras fuerzas, porque muy pequeños somos para intentar tal proeza. Queríamos recibir los botonazos del campeón, gozar, como buenos amateurs, de la sensación extraordinaria que tal honor significa, no discutiendo el golpe, sino aprendiendo, persuadiéndonos prácticamente de todo lo que es capaz el invicto, cuando en guardia, espada en mano, hace que su cuerpo de elasticidad increíble, se "elongue" sobre la goma, para que el contrario, noblemente, pronuncie la frase de ritual: *touché moi*. La invitación, tantos años deseada, suspirada, había llegado al fin...

¡Y qué impresión de tan exquisita espiritualidad, se produjo en nuestra alma al caer en guardia frente a la punta de su espada, la espada que había batido a Thiebut, a Ayat y a Gaucheron, aquella espada, que como las vertiginosas paletas de un ventilador eléctrico, no dejaban resquicio para entrar! Diríase, que teníamos frente a nosotros una tupida malla de acero, que impedía a nuestra punta llevar a nuestro adversario el mensaje de nuestra ambición. Pero, ¡quién! el campeón no pierde el tiempo en movimientos inútiles, sino siempre obedeciendo a algún plan preconcebido con la ligereza de un rayo.

Una, dos, tres... hasta veinte veces, el acero se posa en nuestro cuerpo, como la violenta caricia de una mujer celosa, que al deleitarnos nos lastima. El asalto va a terminar: Ha llegado el momento de tirar la "belle". Todos los esgrimistas saben que en los asaltos este golpe es el más ansiado, y nosotros, con sueños e ilusiones, quisimos hacer nuestro esfuerzo supremo para tocar, ¡loco empeño! Mas, ¡oh, sorpresa! el ti-

rador astuto, cubierto, que habíamos tenido hasta entonces enfrente, ofrece una brecha, como una invitación al golpe. Hemos estado a punto de caer en la "trampa". Protestamos, y pedimos que el último golpe sea, si tal cosa pudiese ser, el más discutido por nosotros. Y, entonces, el campeón, sonriente, brillando en sus ojos la nobleza y la hidalguía que de sus antepasados heredase, se da cuenta de nuestros escrúpulos y careta en mano, adelantándose, nos dice: "Tú eres un buen sportsman, tú no aceptas lo que otros, quizás, hubiesen aceptado, engañándose a sí mismos. Bien, tócame, si puedes!..."

Y las armas chocan nuevamente en el espacio, como dos corazones que irradian el fuego de la amistad, y que quisieran abrazarse, para confundirse en uno solo. El asalto ha concluido. Una contra de cuarta, "coupé", pase ceñido, ha hecho sentir en nuestro pecho el botonazo limpio, preciso, y, agotados, sin fuerzas para más, pronunciamos un "tocado" que se esparce por la sala débilmente, mientras dos manos se enlazan... y un deseo de muchos años se encuentra al fin satisfecho!

\*\*\*

Ya luego, cuando en el reposo de nuestro gabinete, podemos entregarnos con deleite a la lectura de cosas bellas, buscando un lenitivo a nuestros males del alma, queriendo sustraernos, por un momento tan siquiera, de las cosas desagradables de la vida diaria, repasamos sus triunfos, y hacemos nuestras sus victorias, y nos sentimos transportados, oyendo el chocar de los aceros. Hélos aquí! No sabemos de ninguno que los haya mejorado.

A los once años, gana un primer premio de florete en el Liceo de Janson de Sailly, en París, y otro en Monte-Carlo, en la misma arma. (sin ser tocado).

A los diez y siete años, gana los siguientes: Primer Premio de los Extranjeros en el Campeonato del Mundo, en París, a espada. Primer Premio de la *poule* del Cercle D'Anjou de París, también a espada. (sin ser tocado). Primer Premio de espada del Challenge des Equipés Secondes, en París, (sin ser tocado). Primer Premio, a espada, Poule de Dunkerque, (sin ser tocado) y con sobrado tiempo para dedicarse a otros deportes, gana también ese año de 1899, *cuarenta y cuatro* medallas en los tiros de pistola de París y de Etretat; *ocho* premios en el boxeo francés; un primer premio como ciclista entre los mejores de París y obtiene Título de Capacidad, de primer grado, de boxeo francés en la Ciudad Luz, expedido por Charle-

(Continúa en la pág. 44)



# FONTS TIRARA EN EL EQUIPO CUBANO

## POR CARLOS FERNANDEZ CABRERA

**E**N febrero, que se aproxima con rapidez pausada y constante, llegarán los boys neoyorkinos a llevarse la Copa Presidente Zayas como nos aseguró un día, el Subsecretario Brekenrige el notable y fulminante esgrimista que todos admiramos en nuestro repropóximo triunfo sobre las armas americanas.

Cartas llegadas hace pocos días lo anuncian.

Los excelentes esgrimidores norteamericanos, desde el día siguiente de nuestro regreso a Cuba, comenzaron su preparación para la revancha, y hoy, formidables según se denuncia por las noticias que nos llegan, están preparando sus maletas para venir a esta "deliciosa tierra húmeda," donde lucharán por su triunfo, que tienen por seguro.

Los nuestros no habían comenzado aun su preparación, hasta que advertidos del peligro por el Campeón del Mundo, Comandante Ramón Fonts, se disponen cuando escribo este artículo a prestarse a un entrenamiento metódico y conveniente.

La Comisión de Gobierno, de la Federación Nacional de Esgrima, nombró por unanimidad Capitán del Equipo, al formidable "gaucheur" nacional y éste dispuso rápidamente órdenes para comenzar la preparación.

El sábado 4 de noviembre último, se efectuó la prueba de Espada Mensual entre los tiradores de la entusiasta Sala de Armas del Centro de Dependientes, con el siguiente resultado:

1er. lugar: Ramiro Mañalich.

2do. lugar: Carlos Fernández Cabrera, con 6 victorias y 3 tocados; Salvador Quesada Torres, con 6 victorias y 5 tocados; y Arturo Plazaola con 6 victorias y 5 tocados.

3er. lugar: Comandante Rodolfo Villegas.

Es de hacer constar que esta Sala de Armas, la más espaciosa y bien situada de todas, no ha dejado un solo instante de suspender un entrenamiento. Todos los meses hace un Poule de cada Arma, rematando tres mensuales correspondiente a tres sábados.

A ellas concurren los tiradores de su Sala y los de otras, que la honran con su visita. Entre los visitantes recordamos a Iglesias del "Fortuna", Mañalich, del Club Atlético y Saaverio, de la Sala de Alesson.

Su Maestro, el Capitán Pío Alonso es un entusiasta de las armas y presenta, como luego se verá, excelentes y numerosos tiradores.

En esta poule, a que nos venimos refiriendo, actuó de Presidente del Jurado, en unión de los Capitanes Alonso, Miranda, Castell y Cabrera, el Comandante Ramón Fonts.

A la terminación, abandonamos la espada y empuñamos el lápiz, para acometer de esta única manera asequible, al más ilustre y formidable de los tiradores cubanos, el Comandante Fonts.

Nos dijo:

—Al nombrarme la Comisión de Gobierno, Capitán del Equipo Cubano, me sentí bajo la pesadumbre de esta agradable responsabilidad, y me dispongo a iniciar el entrenamiento, que tal vez lo comenzamos después de lo obligado, por el serio peligro a que están amenazadas las victoriosas armas cubanas.

He resuelto designar un número reducido de tiradores para que especialmente se preparen, pues es probable que ellos serán los que formarán el equipo definitivo que debe ganar por segunda vez a los esgrimistas de los Estados Unidos. Sin embargo; si alguno de los tiradores no señalados por mí, se cree en condiciones de combatir con éxito a los americanos, pueden también venir a las prácticas, y entrar en las poules de eliminación.

Creo que los más fuertes esgrimistas a cada arma que hay actualmente en Cuba, son:

Florete: Manuel Dionisio Díaz, Sala Centro de Dependientes; Leopoldo Antón, Sala del Centro de Dependientes; Octavio Seiglie, Sala del Unión Club; Martínez Cañas, Eusebio Campos, del Centro de Dependientes; Enrique Ramos Izquierdo, Sala del Casino Español; y Alvaro León del Unión Club. José Fernández, del Casino Español y O. Miranda, del Centro de Dependientes.

Espada: Silvio de Cárdenas, Centro de Dependientes; Fernando Calves, Club Atlético de Cuba; Quesada Torres, Centro de Dependientes; Octavio Seiglie, Unión Club; Armando Parajón, Unión Club; Alvaro Ledón, Unión Club; José Ulmo, Unión Club; Septimio Sardiñas, Veedado Tennis Club; Ramos izquierdo y R. Mañalich, Club Atlético.

Sable: Rodolfo Villegas, Centro de Dependientes; Ramiro Mañalich, Club de la Policía; Salustiano de Olozaga, Centro de Dependientes; Capitán P. Castells, Centro de Dependientes; Capitán Arturo Sansores, Casino Español; Francisco de Mediavilla, Casino Español, Ledón, Seiglie, Capitán Cabrera y David Aizcorbe, de "Alesson."

Esta vez no habrá como la vez pasada Entrenador Oficial. Cada Sala preparará a sus discípulos y estos concurrirán los sábados a la Sala del Dependientes a formar parte de las poules."

Para ser seleccionados los tiradores que yo he señalado, tirarán conmigo y con Pío Alonso diez o veinte veces, para poder apreciar su fortaleza y sus condiciones de esgrimistas.

No hago "poule" final, porque éstas no indican nada. Un día cualquiera, viene un tirador excelente en buenas condiciones y quedar en peor lugar que un principiante; además las pruebas serían interminables.

Yo tiraré en el Equipo Espada y Florete.

Creo firmemente en el éxito cubano, si trabajamos sin descanso.

Para finalizar le diré que el Equipo Americano de este año es formidable.

Eso nos dará mayores impulsos en el combate y más deseo de triunfar.

# DIMIENTA

## POR FÚFURI

Cuando redacté la crónica correspondiente al mes de Noviembre, se estaba discutiendo la copa de *El Mundo*.

Las probabilidades todas eran favorables a los rojos habanistas.

¡Y los Habanistas cobraron!

\*\*\*

Con esa victoria del Habana, ha quedado asegurada la celebración de la serie el próximo año.

Serie decisiva.

Y que, a más de dar en propiedad la hermosa copa de nuestro colega, tendrá otro aliciente para que los jugadores de ambos clubs "metan toda la caña": habrá medallas de oro conmemorativas de la serie para los ganadores, y premios individuales, relojes y otros objetos de arte, para los champions bate, acumulador, estafador, etc., etc.

¡Se "revolvieron" los profesionales!

\*\*\*

Ahora bien:

Como la copa *El Mundo* será entregada el próximo año al club que la gane, yo me permito preguntar, ¿los clubs Habana y Almendares tienen en la actualidad Directiva debidamente constituida, o son algo así como novenas "volanderas"?

Este es un extremo que debe ser "aclarado" a tiempo.

Porque, si no, ¿quién va a ser el afortunado que cargue con el trofeo para su casa?...

\*\*\*

Después de la serie, "sobrevino" el inevitable banquete o comida de estos casos.

Comida o banquete ofrecido por el manager y jugadores del team vencedor y para el cual se admiten adhesiones a módico precio.

Y así, en fraterno y democrático agape, festejaron el manager, los jugadores y un selecto grupo de invitados, el triunfo del Habana.

\*\*\*

El boxeo profesional anda igualito que el amateur: en bancarrota.

Se está dando cada camelo con adorno de banderitas, que parte el alma!

Y pagan justos por pecadores.

Porque, cuando un promotor trae uno o dos buenos peleadores, dos pugilistas reconocidos, fracasa irremisiblemente.

\*\*\*

Balsa y Bruno pelearon.

Y la pelea Balsa-Bruno fué una parodia de la de Fierro-Balsa.

En ambas ganó Balsa.

Y seguirá ganando Balsa mientras pelée con "pugilistas" como los que le han echado.

¿Por qué no le dan un chance con... Bill Brennan, por ejemplo?

¿O, por qué no lo llevan a New York a tomarlo allí?...

\*\*\*

Aramís del Pino se ha hecho, al fin, profesional.

El me escribió una carta hace aun muy poco, cuando yo anticipé la noticia, diciéndome que lo perjudicaba al hacer esas manifestaciones extemporáneas.

Parece que el perjuicio no era de mucha consideración.

Porque tan pronto terminó el Campeonato Amateur, se "incorporó" al profesionalismo.

¡Cada hombre es un mundo!

\*\*\*

Yo deploro la "deserción" de Aramís del campo del amateurismo.

Y lo deploro, porque, aunque ha ganado su primera pelea contra un "profesionalito," creo que va a fracasar.

Hay muchos "huesos" en la división de Welter profesionales.

Y los dientes de Aramís no me parecen los más adecuados para roerlos...

\*\*\*

De acuerdo con su Reglamento la Unión Atlética de amateurs celebró su sesión anual para, durante la celebración de ella, efectuar las elecciones.

Pero, como se ha observado que las sesiones Rotary Style dan "positivos" resultados, se acordó celebrarla de esa manera; es decir: comiendo.

Y se organizó la "comelata" fijándose el día 26 de Noviembre para "consumarla" y el roof del Hotel Plaza el sitio elegido.

\*\*\*

La cosa fué un exitazo!

Cerca de setenta hombres comiendo y hablando y discutiendo, una orquesta oculta entre follajes regalando los oídos de todos en los "intermedios;" explosiones de magnesio y de entusiasmo a intervalos; menú exquisito; "bebing" exquisito también; derroches de elocuencia; banderas, flores, luz, alegría...

Eso fué, a grandes rasgos, el resultado de la gran sesión.

Y el resultado de las elecciones, que Charles Booth fué electo Vicepresidente de la Unión, Carlos de la Torre, Tesorero, y Miguel Troncoso, José Navarro y Rogelio Castellanos, vocales.

Ramón Fonst cerró,—permitidme el manido tópico—con broche de oro, al retar por conducto reglamentario a los mejores tiradores de los Estados Unidos para una serie de asaltos o torneo de espada, con él que habrá de ser celebrado en la Habana.

\*\*\*

El Fortuna Sport Club y la Universidad Nacional se han "pronunciado" contra la Unión Atlética.

Se les metió en la sesera jugar la serie "co-criolla" con o sin autorización de la Unión y la han empezado.

Y la Unión, con ese motivo, celebró dos juntas Directivas, habiendo asistido a una de ellas el Sr. Rector de la Universidad y los Sres. Catedráticos que manejan los asuntos deportivos en el Alma Mater.

\*\*\*

Pero, ¡ay!

Que esos Doctores por una u otra causa no han querido acatar los mandatos de la Unión y autorizaron con su actitud la rebelión de los estudiantes.

Yo no sé que explicación conveniente podrá alegarse para

(Continúa en la pág. 44)

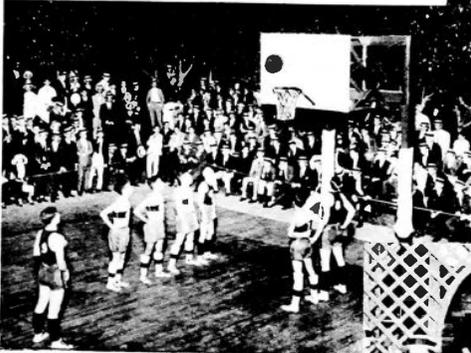
# PAKET BALL JUNIOR



Palcos destinados a los socios del V. T. C. donde se reúne un grupo interesantísimo de bellas "marquesitas" que dan aliento a los valerosos muchachos del monóculo



Team de los "Dependientes" uno de los candidatos al primer puesto.



Interesante instantánea en que se ve al número nueve del "Dependientes" colando la bola en la cesta  
A la derecha, grupo oei enemigo común. Referees, anotadores, Periodis

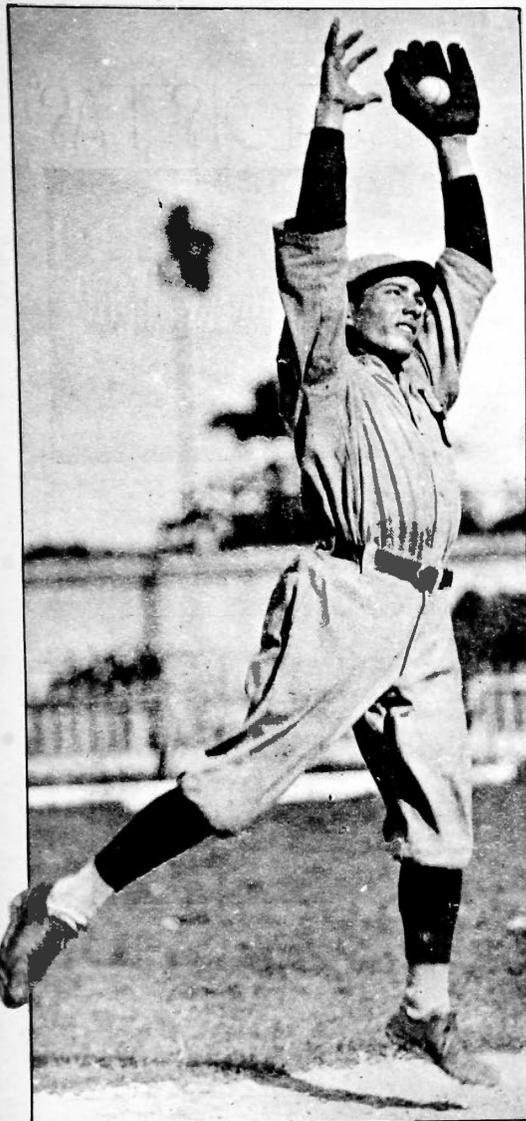
Fot. José Luis López.



Los Alarquesitos" debido a su debut en sociedad, perdieron su juego con los "Dependientes" pero luego han reaccionado y vienen arrollando.



Team de la Asociación Cristiana de Jóvenes, que se espera de la batalla final.



# LOS PINOS — — NUEVOS RAFAEL QUINTANA

POR EL RECLUTA

fracaso del año pasado, para que managers y magnates se convencieran de la razón que asistía a los que, por el bien del base ball, aconsejaban la renovación aludida.

Al fin este año se ha acometido la empresa y unos cuantos no muchos aún, de esos pinos nuevos, han aparecido en los line-ups de nuestros grandes clubs, con lo cual se ha dado al base ball un nuevo y grande interés, atrayendo la atención de los fanáticos que van ahora a los juegos en número considerable a ver players nuevos y clubs nuevos, con la misma razón que los aficionados al cine gustan de ver cintas nuevas y nuevos actores.

Desde luego que no hay que suponer que todos aquellos players que por haber descolliado en las categorías inferiores obtienen una prueba en nuestros clubs de Champion han de lograr, de primera intención, ocupar un puesto, como regulares, en los mismos, ni aunque lo consigan han de resultar, todos, estrellas de primera magnitud, por el contrario, muchos fracasarán y otros, aunque obtengan el ascenso, no pasarán de ser players de mediana calidad, útiles a cualquier team, desde luego, pero sin las características correspondientes a los grandes astros del diamante.

El presente año, sin embargo, parece llamado a ser pródigo en la producción de nuevos y brillantes peloteros.

Así, de primera intención, se nos vienen a la memoria los nombres de Oms, Mesa, Chano García, Lucas Taboada, Morín, Morena, Galeto y otros que con Drake, y Oscar Rodríguez, que aunque más conocidos pueden catalogarse entre los novatos, tienen de sobra calibre bastante para ser players regulares en nuestros grandes clubs, y ser algunos considerados como verdaderas estrellas.

Oms es un bateador estupendo, tan bueno como el mejor que en Cuba se haya producido; Mesa es también un gran bateador, buen fielder y buen corredor; Chano García un infielder muy aceptable y buen slugger también; Lucas Taboada un lanzador que tiene ya records muy envidiables; Morín, un receptor a quien sólo le falta experiencia; Morera, un pitcher que el día que controle sus bolas rápidas ha de dar mucho que hacer, y Galeto, un catcher de gran porvenir, por su viveza, su inteligencia y su brazo. Respecto a Draker y Oscar nada hay que decir, ambos le dan a la esférde en debida forma y fildean a la caja sobre todo el primero.

La sensación del año la constituye sin embargo otro player a quien de intento no habíamos nombrado hasta ahora y que no es otro que el magnífico torpedero Rafael Quintana, el incommensurable short stop del Habana Red, contratado ya por el New York de la Liga Americana.

Rafael Quintana, por su fielding al menos, es un verdadero coloso del diamante, físicamente dotado de tales condiciones para el desempeño de la posición que defiende en el cuadro, que es difícil suponer que nadie pueda superarle en tal sentido.

Quintana parece, como el gran Lloyd, haber sido hecho para jugar el short stop, esto es, para cojer rollins. De escasa estatura pero ancho de espaldas y recio de músculos, con las

(Continúa en la pág. 46)

A prensa deportiva en general ha venido clamando, año tras años, por una renovación parcial del personal que integraba los clubs del interior, poseedores del calibre ne-teams de base ball profesional de la Habana.

Todos a una denunciaban la existencia de innumerables players jóvenes procedentes de las filas del base ball amateur o de los cesario para brillar en las altas esferas del base ball, y especialmente capacitados para suceder a viejas reliquias que habían sido muy buenos en su tiempo pero estaban ya agotados.

Nuestras prédicas se perdieron en el vacío durante un buen número de años, y fué preciso que el buen público, cansado ya de ver en acción a cojos y mancos, ciegos y semiparalíticos, diera la espalda al base ball profesional, y ocurriera el

# CON LOS PALOMPEDISTAS



El team de balompié del Habana Sport Club que aunque no es de gran calibre, hay que admirarlo por la animosidad de sus jugadores que aunque con poco éxito, luchan tenazmente todos los años por conseguir el premio en el campeonato



El equipo del Canarias Sporting Club que cuenta en este campeonato con un once formidable. El que está de pie el primero a la izquierda, es Amelio, el jugador tan discutido en estos últimos días.



El once del Fortuna Sport Club que se halla en primer lugar en el campeonato de balompié que se viene celebrando. Este año se presenta el Fortuna más completo de juego que los anteriores y sus jugadores asimismo se hallan en espléndidas condiciones. El que está a la derecha, de pañaisno, es el Sr. García de Ancos, secretario de la Federación y manager del Fortuna.

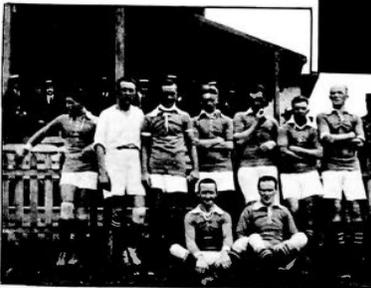
Cuesta, el notabilísimo goalkeeper del Olimpia en un momento feliz del partido que jugó el equipo antes citado contra el Hispano. La labor de Cuesta en el actual campeonato es celebradísima por los fanáticos, pues es el portero más elegante y seguro que tenemos.



El equipo del Iberia Sport Club campeón de balompié del año de 1922 que es uno de los más peligrosos contendientes en el actual campeonato y que viene actuando en él con grandísimo éxito



Luis Heredia, el notable árbitro de la Federación que actúa en los partidos de balompié con el aplauso de todos los fanáticos. Heredia es llamado el "fúfiri de los fúfiris", pues es un sportman en toda la extensión de la palabra



El team del Rovers Athletic Club, otro equipo de empuje que actúa en el campeonato.

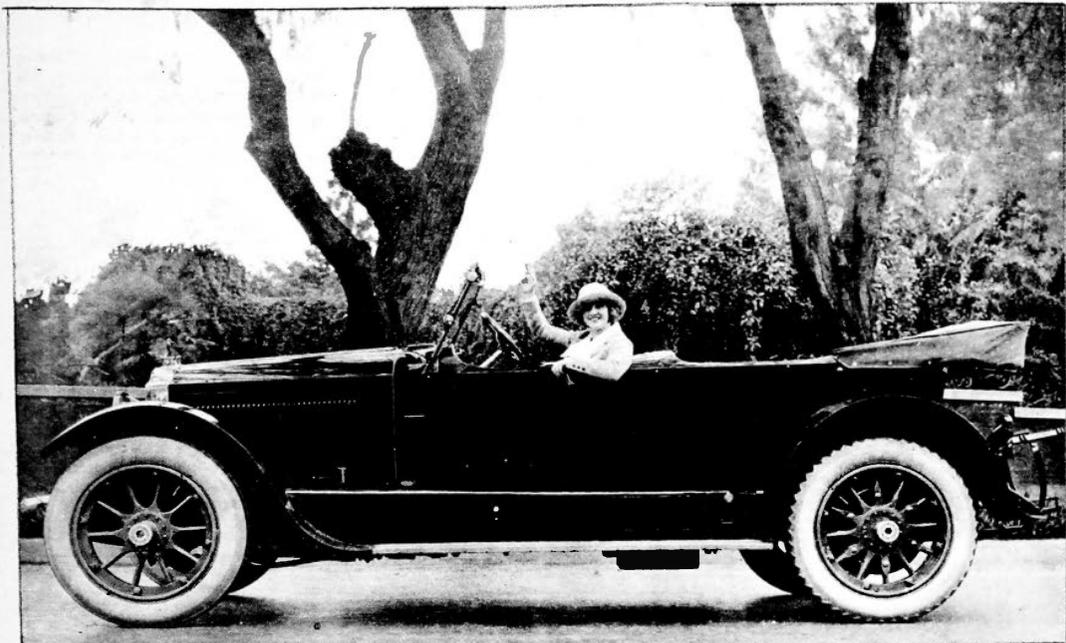


El team del Olimpia Sporting Club que ha resucitado este año, entre sus cenizas como el ave fénix, y viene sorprendiendo en los partidos en que actúa por su brillante juego

Fot. José Luis López.

## SILUETA

POR GONÇALO G. DE MELLO



CUANDO en el atardecer aparece su Packard maravilloso bajo las frondas del paseo, todos se detienen a contemplar la charolada carroza, deslumbrante de níqueles, cristales y bronces. Y todas las miradas toman, ávidas de admirarla una vez más, a la figura gentil que guía la máquina, la belleza de busto triunfador y perfil altanero. Los hombres la desean y las mujeres la envidian. Ella desfila, insolente, las lindas manecitas enguantadas sobre el timón, las plumas de su gorra al viento, rauda y alígera como una diosa. El sol poniente arranca chispas de sus joyas y cegadores reflejos del auto soberbio, que se aleja pausado e imponente.

Es el carro de la Fortuna que pasa.

\*\*\*

La graciosa faz esquiva a los saludos, contraída ligeramente por la atención a la marcha, se ilumina a intervalos por una sonrisa. Es una levisima sonrisa, de orgullo halagado, ante el reguero de deseos que su dueña inflama al paso. De las aceras que limitan la negra pista de asfalto llegan, hasta la hermosa, el tenue rumor de las alabanzas y despechos, el fulgor de las pupilas encendidas... Ella, sonríe con el primor de sus labios y de sus ojos pintados. ¿Piedad o desdén? Inconscientemente oprime el resorte de la bocina, que exhala un rugido breve y ronco. Luego, con una inclinación que semeja un saludo, acelera el andar del motor prodigioso.

Es el carro de la Belleza que pasa.

\*\*\*

Allá va la intrépida automovilista, huyendo de la ciudad, por la carretera blanca. Deja tras sí la urbe, tumultuosa de miserias, y aspira con delicia el hálito de la campiña, hecho de aromas. Insensiblemente va aumentando la velocidad, a medida que cae la tarde. El automóvil ya no es el dragón reluciente y silencioso que se desliza. Ahora es un monstruo que surge de entre la polvareda, rugiente, pavoroso. Ya no sonríe la dama: Dos líneas feroces le tuercen la boca en un gesto cruel, que enseña los dientes. Su móvil ceño parece otear los peligros de la ruta, mientras las frágiles manecitas se crisan sobre el trémulo volante. La máquina gime y salta, lanzada como una tromba por entre los árboles. Ochenta kilómetros por hora...

Es el carro de la Locura que pasa.

\*\*\*

De pronto, sobre un altísimo terraplén, el auto se detiene con un rechinar de frenos, vibrante por el rítmico resoplar de los cilindros que enmudecen gradualmente. Desde aquel lugar se divisa un paisaje incomparable. A lo lejos, en la suavidad de acuarela del horizonte, el brumoso disco de un sol de otoño comienza a fundirse en el mar. Reclinada en su asiento, la mujer contempla la agonía de la tarde. Todo el poniente finge un vago archipiélago de misteriosas e imprecisas hogueras. El semblante de la beldad está lleno ahora de una grave y dulce languidez; en tanto que sus ojos, arrasados de lágrimas por el azote del aire en la carretera, se hunden largamente, tiernamente, en los ámbitos remotos de los cielos incendiados.

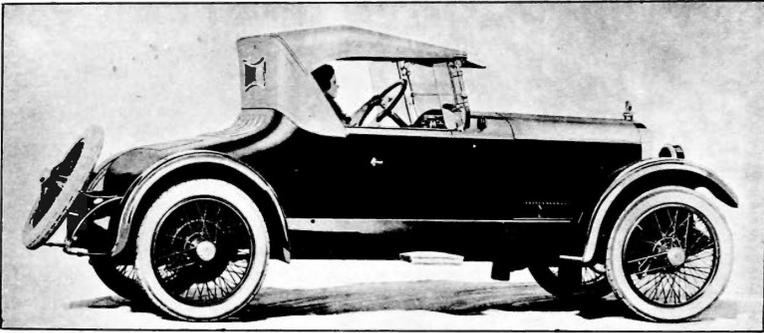
Por el bello carro, inmóvil en el silencio augusto de la hora, la Tristeza pasa.

# CHANDLER PRESENTA UN NUEVO "ROADSTER"

La nutrida serie de modelos que comprende el surtido Chandler, ha sido enriquecida por un nuevo tipo de "roadster" de 2 asientos, lo que en Cuba solemos llamar *cuña*. Es un coche muy atractivo que ha de gustar mucho a los sportmen, sobre todo a nuestros "furias" de la velocidad. Tiene detalles muy interesantes como son las barras protectoras de aluminio que evitan que al plegar la capota ésta arañe la pintura, y la bisera en el parabrisas contra los reflejos del sol y la lluvia. Los cojines son de cuero liso mate, sin costuras. Las ruedas son de alambre siendo la de repuesto llevada atrás en un sencillo sopor-

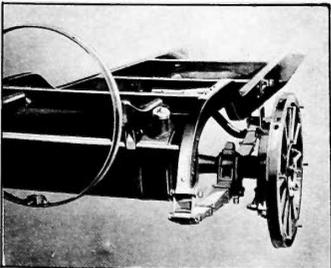
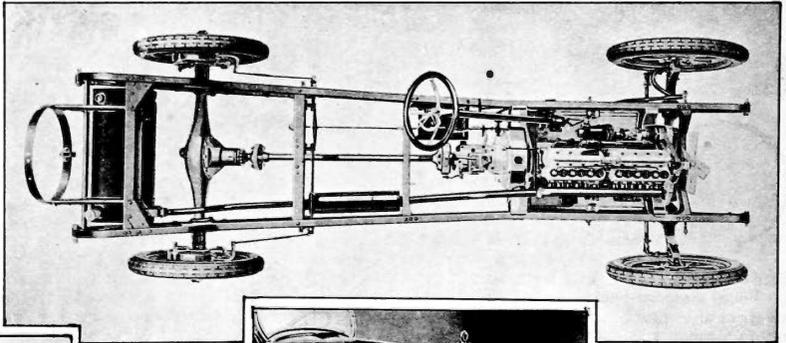
te inclinado a 45 grados. En la parte trasera tiene un compartimento cerrado de gran capacidad para llevar efectos.

Este tipo de *cuña* va montado sobre el chasis del nuevo modelo especial, que tantos éxitos ha alcanzado ya, siendo sus innovaciones más notables, la transmisión por discos flexibles, el freno de emergencias en la caja de velocidades y los largos muelles por debajo del eje. En esta página publicamos algunas fotografías que muestran varios aspectos de este interesantísimo modelo Chandler.

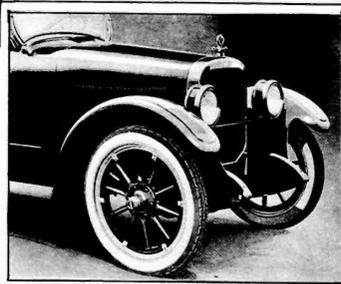


El dibujante más idealista no encontraría el menos defecto estético en las puras y sencillas líneas de esta "cuña Chandler". La pintura es marrón y hace juego con la capota color kaki. Nótese la visera contra sol y lluvia, los parabrisas laterales y las barras protectoras en la parte trasera.

El nuevo chasis visto por encima muestra la simplificación de que ha sido objeto. Claramente se observan las juntas de discos flexibles que no requieren engrase alguno teniendo la propiedad de que no producen ruido ni se desgastan nunca. El eje trasero y la caja del piñón de ataque se notan más sólidos bre roletes, de sobre medida.



La suspensión ha sido notablemente mejorada. Aquí pueden verse los largos muelles por debajo del eje. Este, a su vez, es también más reforzado.



La parte delantera tiene todo lo deseable en majestuosidad y elegancia: guardafangos individuales de doble bombeado; fa-

roleros de tambor; radiador niquelado; tapa de cruceta con termómetro y ventilador y farolitos en la concha.

(Continuación de la pág. 31.)



## Brillante Idea para Navidad

Ha pensado usted en el regalo que le va a hacer a su esposa el día de Navidad?

Si ella ya no lo tiene, no hay nada que pueda apreciar ella, cada minuto de su vida, más que UN TELEFONO.

Si ya lo tiene en casa, grande, nada agradecería ella tanto, nada le sería tan económico y le ahorraría tanto tiempo como un TELEFONO DE EXTENSION.

Ha pensado usted en la mejor manera de transmitir sus felicitaciones, en esta grata festividad cristiana, a sus deudos y amigos en otras partes del país, o, quizás, en los Estados Unidos?

Para estos saludos, no hay medio más sensato ni más adecuado que UNA LLAMADA DE LARGA DISTANCIA POR TELEFONO.

El recuerdo de la voz familiar transmitida por el alambre telefónico os seguirá halagando, y perdurará como eco inextinguible en vuestro hogar y en el de las personas a quienes desís tan agradable sorpresa, hasta que vuelva, en el año próximo a sonreiros otra festividad análoga.

Cuban Telephone Company



AN RAFAEL 1 1/2  
HABANA

Una de las cosas más costosas en el training de Jack Dempsey, son los sparring partners. De tres a seis diarios es el promedio que necesita el campeón del mundo, porque Jack trabaja en sus preparativos como en día de match, y dado que sus sparrings desempeñan el papel de raquíticos caballos en el toreo, sus sparrings salen por entre las cuerdas del ring con más facilidad que comen esos días. Los sparrings duran a Dempsey lo que la carne al león. Por eso es la labor principal de Kearns, su manager, cuando el campeón se entrena, es buscar incesantemente sparrings partners.

\* \* \*

Llegó la noticia: el promotor Arnold Wilson ha firmado contrato por el cual se comprometen a pelear Carpentier y Beckett.

El suceso ocurrió en Londres y la pelea se dará en la primer semana de enero. ¿Qué dirá ahora el "Heraldo de París"? Nos parece estar viendo la sonrisa de Siki...

Mickey Walker, el flamante campeón de la división de peso welter, es el décimo segundo ostentador de la faja de 147 libras. Es el más joven de los que han ganado ese título, a la vez que Jack Britton fué el que se hizo de la corona en edad más avanzada.

Britton sostuvo el campeonato durante cuatro años y peleó con más frecuencia que ninguno otro welter que le precedió en el campeonato.

\* \* \*

Una crónica de boxeo por Damon Runyon, nos entera que el día 4 de julio se batirán en el ring Harry Wills y Jack Dempsey. Es la sensación deportiva de 1923, indudablemente.

\* \* \*

Ya era hora, porque el vencedor de Carpentier ha estado sin trabajo desde julio de 1921 en que tumbó a George.

\* \* \*

En los juegos olímpicos de Río de Janeiro, los jueces anulaban la carrera de 200 metros, a causa de que el corredor chileno García partió antes del tiro reglamentario y no estaban de acuerdo los jueces para clasificar el segundo y tercer lugar,

\* \* \*

En esos juegos olímpicos se han batido varios records suramericanos. En la carrera de natación de espaldas, llegó primero el argentino Beher que recorrió los cien metros en un minuto, 31 segundos y 4/5 segundos. Le siguió el argentino Demetrio Cruz, tercero el brasileño Bastos y cuarto el chileno Vázquez.

Ahí quedó demostrada una vez más la gran influencia del A. B. C. en América.

\* \* \*

En los 1500 metros libres, llegó primero el brasileño Matos, que hizo el recorrido en 24 minutos, 12 y 1/5. En segundo lugar llegó el argentino Jones.

\* \* \*

En la carrera plana de 10.000 metros, llegó primero el chileno Plaza, haciendo la distancia en 33 minutos 17 segundos. Le siguió el chileno Bravo. Llegó tercero el brasileño Rivas y cuarto el chileno Castillo.



## Los Hombres Que Saben

**T**ANTO en el hogar como en público, los hombres cuidadosos de su apariencia personal, eligen la Navaja de Seguridad "Gillette", porque además de darles placer, obtienen ese aire de distinción tan apreciado por la buena sociedad.

### La Nueva Mejorada Gillette

En su establecimiento favorito puede obtener la Nueva Mejorada "Gillette" con sus nuevas mejoras que la hacen el instrumento para afeitar más científico en el mundo. Busque en esta Navaja la Guarda Acanalada, el Apoyo Fulcro o Alzapríma y la Chapa de Tope Proyectante. Es un instrumento de precisión micrométrica y la última palabra en eficacia y comodidad para afeitar.

### La Gillette "Brownie"

O a un precio más módico que la Nueva Mejorada "Gillette", ofrecemos la "Gillette" Brownie, durable y que dará buen servicio. La misma calidad y acabado que en los otros estilos "Gillette" y con la misma garantía en cuanto a satisfacción y servicio.

*Aviso: La Compañía Gillette garantiza el buen servicio de las Hojas "Gillette", solamente cuando éstas son usadas con las Navajas "Gillette".*

**NAVAJA DE SEGURIDAD**



TRADE MARK  
**Gillette**  
**Gillette**

Representantes: Champlin Import Co., Finlay 66, Habana, Cuba

RAMON FONST

(Continuación de la pág. 34)

mont, Lecler y Casterés, así como también Título de Capacidad, de primer grado, en el batón, y expedido por estos mismos señores.

Un año después, gana el Primer Premio en la Poule de Honor de la Academia de Espada de París, sin ser tocado; Primer premio en el Campeonato Internacional de la Exposición de París de 1900, a espada; Primer Premio, Challenge des Equipes Premieres, a espada, sin ser tocado; Primer Premio en la Poule de Honor de la Sociedad de Entrenamiento en la Esgrima y la Pistola en París, sin ser tocado, y, finalmente, se ciñe una vez más el laurel de la victoria, obteniendo el Primer Premio en la Poule de Gala, de la Academia de Espada de París.

En 1904, Primer Premio del Campeonato Internacional de París, a espada; Primer Premio de la Poule de Gala de la Academia de la Espada; Primer Premio de espada Challenge de la Vie au Grand Air; Primer Premio en la Poule del Cercle D'Anjou, (sin ser tocado) y repite su hazaña otra vez en la Poule de Honor del referido Cercle D'Anjou, ganando el Primer Premio, a espada, sin ser tocado. Gana el Primer Premio de espada en el Torneo Internacional de Douai, sin ser tocado, también el del Torneo Internacional de Berck-Sur-Mer, sin ser tocado, y, de la misma manera, el de Ostende, a espada.

Ese mismo año, gana en Saint Louis, U.S.A., el Primer Premio en el Campeonato Internacional allí celebrado, a florete, sin permitir que el arma de sus contrarios manchase la albura de su peto, y de la misma manera gana también el Primer Premio a espada, y el Primer Premio a florete del Campeonato Internacional, allí celebrado, en el Competition Team. Y poco después, ese mismo año de 1904, en los asaltos celebrados en el Teatro Apolo, de Madrid, el día 1ro. de Julio, derrota a los tres campeones españoles, a espada, sin ser tocado, habiendo ya batido, anteriormente, en público asalto al campeón Thompson, de los Estados Unidos, de la misma manera.

En 1907 derrota a Galante, de manera decisiva, a espada, y en 1912, gana en nuestra bella ciudad de la Habana los dos Primeros Premios de espada y florete, en el Torneo Internacional, sin ser tampoco tocado por ninguno de sus adversarios. En 1915 obtiene el Primer Premio a florete, en el Campeonato Internacional de San Francisco de California; el Primer Premio a espada, sin ser tocado, así como también, el Primer Premio a Sable. En asaltos públicos ha batido a tiradores de reputación mundial, como a Gaucheron, campeón de espada que fué de Berk-Sur-Mer; a Thiebut, Campeón del Mundo a espada; a Sulzbacher, Campeón de espada de Berk-Sur-Mer, Dunkerque, Monte-Carlo, Limoges, Londres y Marsella; a Hugnet, Campeón de espada que fué del Havre, Ostanda, Etrepat, y París y a Alberto Ayat, Campeón del Mundo, a espada, en París.

\*\*\*

Sólo nos queda una cosa que decir—la más importante: Ninguno de estos triunfos, ninguna de estas glorias, hubiesen quizás cristalizado, a no ser por la firme voluntad de un hombre cuya memoria será eterna en el corazón de todos los esgrimistas. Nos referimos, unidos de profundo respeto, al desaparecido Sr. Filiberto Fonst, estampa de los caballeros de la vieja escuela, noble, grande, generoso...

PIMIENTA

(Continuación de la pág. 36)

defender la actitud de los Sres. catedráticos, pero...

Lean ustedes lo que dice el Reglamento de la Unión Atlética de Amateurs de Cuba en el Capítulo I, Artículo 5. de su Reglamento:

Todo club por el sólo hecho de dirigirse a la Unión solicitando su ingreso; se entenderá que desde ese instante acata los Estatutos, Reglamento y Acuerdos de las Juntas Genera-

les de Delegados y de Directiva, así como de las Comisiones, las cuales no están obligadas en ningún caso a dar la explicación de sus resoluciones."

"A-ca-ta." Si no quiere "acatarlos" pida su retirada, pero no debe dar "espectáculo" de insubordinación.

\*\*\*

La serie continuó.

Y la Junta Directiva celebró una nueva sesión para tratar el caso.

Se acordó aplicarles una multa de quinientos pesos a cada Club, Fortuna y Universidad, cuya multa debía ser satisfecha dentro de los quince días siguientes a la de aquella sesión.

Esto ocurrió el día 6 de Diciembre.

Al escribir esta crónica, no se conoce aun lo que han determinado las Directivas de los clubs "delinquentes."

Pero es creencia general que, de no pagar la multa impuesta, serán expulsados de la Unión y ésta se incautará de las fianzas prestadas por aquellos que es precisamente igual cantidad del importe de la multa.

Y R. I. P., amén.

\*\*\*

El Campeonato de Basket Ball para Juniors ha comenzado. En el floor del V. T. C., se celebran los juegos.

Pocas veces se ha notado tanto entusiasmo para presenciar los matches de Campeonatos de ese sport.

También es cierto, agregó yo, que muy pocas veces ha estado la "vidriera" como este año.

¡¡Qué niñas, caballeros, qué niñas!!

\*\*\*

El C. A. C. no puede competir este año en Basket.

Campuzano, una de sus estrellas, se le "corrió" para la Universidad, Feo, ha tenido la desgracia de perder a su amantísima madre, Camacho no está en "training"...

En cambio en Foot Ball tendremos un magnifico juego a principios de año.

El glorioso C. A. C., ha concertado uno con la Legión Americana.

Y dicen los expertos, que esa Legión va a dar el gran revólcon a nuestros valientes tigras.

\*\*\*

Piensen que ese eleven legionario es un "high school."

En el figuran jugadores de Brown, West Point, Georgia Teck, Calisle, Florida, Wisconsin, Georgia University.

Un trabuco naranjero!

Contra el cual tendrán que movilizarse las reservas y los veteranos del C. A. C.

El día 15 de este mes los Caribes se "irán también de foot ball contra Camagüey.

En Almendares Park será la exhibición.

Y ojalá que los del azul pastel conviertan un idem a los de la legendaria provincia.

\*\*\*

Y allá para mediado de Enero se dará el espectáculo del siglo!

¡Lo que nadie imaginaba!

Un eleven cubano sale al campo a discutir al glorioso Anaranjado el título de Champion de Cuba de Foot Ball que ostentan desde 1909!!

Ese eleven cubano, que merece un aplauso por su bella actitud, es el eleven de nuestra Universidad Nacional.

El mío por anticipado.

\*\*\*

A Capablanca, fúfiri mundial del juego ciencia se le prepara un homenaje.

Forma del homenaje: Banquete.

Precio o cuota para "homenajear": Diez "cañas"

Estimado de "homenajeados" 200.

Recaudación total: \$2,000.

Utilidad: 0. Se pierde dinero.

(Continúa en la pág. 46)



## Proteja la Salud para no Tropezar con las Enfermedades

Por la noche se cierran bien las puertas de la casa—para proteger a la familia. De igual importancia es la protección contra la amenaza continua que son los microbios destructores.

Cada corpúsculo de polvo, cada partícula de basura, lleva con sigilo los microbios que, aun por ser invisibles son maximamente peligrosos. Unas gotas del Desinfectante "LYSOL" rociado de cuando en cuando en el inodoro, el cubo de basura, los vertederos y desagües y los lugares oscuros de la casa, y dondequiera que los insectos

vienen, le dejan la casa libre de microbios.

Un frasco de 7 onzas basta para hacer 5 galones de una solución desinfectante—o un frasquito de 3 onzas le da 2 galones. Instrucciones explícitas para el uso se incluyen con cada frasco.

Cada frasco del Desinfectante "LYSOL" legítimo lleva la firma de "Lehn & Fink, Inc.," impresa con letras rojas a través de la etiqueta. El Desinfectante "LYSOL" también resulta inestimable para conservar la higiene personal.

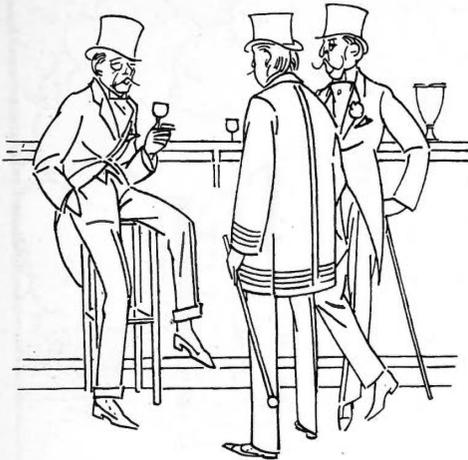
*Se vende en todas las boticas*

**LYSOL, INC.**  
New York, E.U.A.

Fabricantes del Desinfectante "LYSOL," de la crema de afeitar "LYSOL" y del Jabón "LYSOL" para el tocador

**Lysol**  
Desinfectante

(Continuación de la pág. 38)



## LA SIDRA "EL GAITERO"

es una admirable bebida que  
estimula poderosamente el or-  
ganismo y contribuye a una  
buena digestión.

### INSUSTITUIBLE

para ponches, refrescos y en  
todas las ocasiones.

DE VENTA EN TODAS  
PARTES

manos grandes y los brazos escesivamente largos, abarca en sus movimientos una gran cantidad de terreno y agarra la bola con tal facilidad que los fumbles son muy raros en él.

Agréguese a esto un brazo como un cañón y dígasenos si no hay en él todo lo necesario para ser un Rey del Campo Corto.

Quintana no es un gran bateador, ciertamente, pero tampoco es un gran player de batting pobre. Le da reciamente a la bola y sabe esperar la buena.

Tiene, como todos los novatos, algunos defectos, é ignora en el base ball muchas cosas, sencillamente porque no se las han enseñado, pero es muy inteligente, piensa muy rápidamente y con seguridad aprenderá todo cuanto bueno vea en los grandes centros del sport adonde irá este año, y todo cuanto su manager le enseñe.

Nosotros abrigamos la esperanza de que Quintana se agarrará en las grandes ligas; no queremos decir que será este año ni el que viene, pero se agarrará.

Tan pronto como él se enfrente una o dos temporadas con pitchers de algún calibre logrará batearles mas de 250 y un player que fildea como él lo hace, si batea con ese average, tiene muchas probabilidades de ocupar un puesto en uno de los grandes clubs.

Quintana es además un player modesto que aunque tiene conciencia de su valor no hace gala de ello, ni gusta de rebajar ni oscurecer las glorias de sus compañeros, ni de negar sus errores cuando los tiene.

Por todo esto es que Quintana tiene muchas simpatías entre los fanáticos, como se ha demostrado con las ovaciones de que ha sido objeto en Almendares Park y en Santa Clara cada vez que ha aparecido ante el público.

Nosotros, que sentimos vivas simpatías por el player en cuestión, nos alegramos muy mucho de los triunfos que frecuentemente obtiene el gran torpedero habanista, y ansiamos verlo triunfar en los EE. UU. para su gloria y provecho y para gloria de Cuba también.

### PIMIENTA

(Continuación de la pág. 44)

\* \* \*

Para el primer domingo de Enero próximo tiene acordado el Club Deportivo la celebración de la carrera de diez millas alrededor del Prado.

Todo club que desee competir puede solicitar su inscripción.

Pero tiene que ser "amateur."

Navarro dice que ahora es cuando él quiere ver a Chavez y a Notario junto con él para desquitarse de lo de Oriental Park...

## ¡ SALVE EL 50% EN SUS CAMISAS !

### COMPRANDO DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE

CATALOGO EN ESPAÑOL GRATIS.

Una de las más Grandes Fábricas de Camisetas en los EE. UU., establecida hace 35 años, vende directamente al consumidor, ahorrándole un 50 % en sus compras. Nuestra extensa línea de más de 200 estilos no admite competencia en la variedad de telas y modelos de última moda. Está reconocida nuestra marca de fábrica "MADISON" como una garantía de mejor hechura, tamaño, asiento y calidad. Satisfacción completa garantizada, o devolución de su dinero. Nuestras referencias: Cualquier Banco o Agencia Bancaria de los EE. UU. o de esta República. Solicite hoy mismo nuestro último catálogo descriptivo en español, que enviamos completamente gratis y franco de porte al recibir de su dirección clara y completa.



MADISON SHIRT CO.  
505 Broadway, New York City, EE. UU.



Hay que hacerse superior  
a las dificultades y domi-  
narlas con mano firme.

El dolor físico es un obstáculo que suele oponerse a nuestra felicidad y a nuestro progreso. Por eso la ciencia viene luchando, desde hace mucho, por vencerlo. Primero se descubrieron los salicilatos. Luego la Aspirina, que representó un avance de gran importancia. Ahora se ha llegado al ápice de la perfección con la **Cafiaspirina**, o sean las **Tabletas Bayer de Aspirina y Cafeína**, (identificadas por la Cruz Bayer) las cuales ponen en nuestras manos el medio más rápido, seguro e inofensivo de dominar los dolores de cabeza, especialmente los causados por exceso de trabajo mental o abusos alcohólicos; los dolores de muela, oído y garganta; las neuralgias; las jaquecas; los resfriados; la gripe; la influenza, etc.



HENRY J. NIX.  
PRESIDENT.O. H. NIX  
VICE PRESIDENTPAUL H. NIX.  
SECRETARY

*Nix Bros., Inc*  
HABANA-NEW YORK  
CABLE ADDRESS-NIXBROS

A V I S O

Hasta hace poco tiempo, el ruido de una maquina de escribir, por buena que fuese, llegaba con su molestia continua a cansar la paciencia de un santo.

Afortunadamente ya ese tiempo pasó. Aquel ruido molesto, mortificante ha sido sustituido por un silencio agradable en la maquina NOISELESS.

Para probar nuestro aserto al publico haremos la siguiente prueba. El Sabado 6 de Enero á las doce del dia, tiraremos de nuestra azotea a la calle de O'Reilly una de estas maquinas dentro de su sobre. Nuestra maquina es tan silenciosa que ni al caer se sentirá, y el que la recoja del suelo sera su dueño con los cumplimientos de

Nix Brothers., Inc

*Henry J. Nix*  
Presidente,

HJN/c.



He aquí la última conquista del teatro español: la genial Mimi Aguglia. Francisco Villaespesa, con su verbo inflamado, la excitó a renunciar a las dulzuras del idioma de Dante y a entregarse por completo a las fuertes y ricas inflexiones del habla de Castilla. Mimi Aguglia eligió para su debut en el teatro español un tipo humano y bello: la Mariñela de Galdós. Como recuerdo de su éxito brillante CARTELES ofrece hoy a sus lectores esta fotografía de la ilustre artista, encarnando el admirable tipo galdosiano.

*Fot Colominas & Cia.*

EL TEATRO

# LA ACTIVIDAD MUSICAL EN LOS GRANDES TEATROS AMERICANOS



Maria Jeritza y a la izquierda Tamaki Miura

Las principales ciudades de los Estados Unidos están perfectamente preparadas para iniciar todos los años sus correspondientes temporadas de ópera. A estas horas, algunas de ellas habrán comenzado su labor. Pero nunca, como en este año, ha sido tan intensa la actividad musical en los teatros de los Estados Unidos, a donde, puede asegurarse, van a ser presentados todos los artistas de ópera cuya actuación haya sido notable, ya sea en coliseos de Europa o del sur de América. Es decir, que los americanos, podrán ver en acción a aquellos artistas famosos o notables que hayan demostrado sus facultades ante los públicos de Viena, Berlín, Londres, etc., y en Buenos Aires, Montevideo, y Río de Janeiro.

Los sueldos fabulosos que el público norteamericano paga hoy a los "divos" y "estrellas", atraen hacia allá, naturalmente, a las celebridades del mundo teatral y musical, sear éstos pianistas, violinistas, tenores, sopranos, etc., quedando los elencos para las ciudades de inferior categoría que se ven precisadas a ver desfilan por sus escenarios a los principiantes o acabantes de la escena lírica.

El Metropolitan Opera House de New York, ha inaugurado ya su temporada con "Thais", estando el rol de protagonista a cargo de la triunfadora del año pasado en aquel escenario, la soprano dramática María Jeritza, del "Staatsoper" de Viena, cuyo triunfo en "Tosca" motivó la hábil retirada de Ge-

(Continúa en la pág. 61)



TITO SCHIPA

Hace algunos años, hablando con el maestro Bracale de sus proyectos operáticos, le dije en tono de cariñosas sugerencia.

—¿Porqué no contrata usted a Schipa?

—¡No, caro mío!—me contestó el maestro—questo tenore non piacerebbe qui. Questo publico bisogna il "ré" di Lazzaro . . .

Sin embargo, ya ven ustedes como se equivocan los empresarios. Hoy puede afirmarse que es Tito Schipa el tenor predilecto del público habanero.

Sin el "ré" de Lázaro, sin amplitudes carusianas, sin calderones prodigiosos, Tito Schipa ha conquistado a nuestro público hasta el punto que su nombre basta para llenar de admiradores el teatro. Su admirable escuela de canto y exquisito talento interpretativo han bastado para realizar ese milagro, y para demostrar que nuestro público, como todos los públicos del mundo, puede ser sensible a los gruesos efectos del calderón y del agudo, pero sabe apreciar también, en las contadas ocasiones que se le ofrece, el arte supremo de un artista excepcional.

Sólo una cosa nos ha parecido reprovable en estos tres últimos conciertos de Schipa: el programa. Es muy cierto que el eminente artista italiano concede la primera parte de sus recitales a la música noble y bella pero también es cierto que dejándose llevar demasiado por el gusto del público, incluye en ellos canciones españolas como "Princesita" y "Ay, ay, ay" que carecen de valor musical. Las canciones puramente populares como las "Granadinas" y algunas canzonetas napolitanas, nos parecen del mejor gusto, pero esos malos couplets de tonadillera de tres al cuarto los creemos indignos del gran artista que es Tito Schipa.

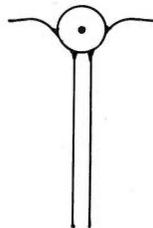
¿Volverá Schipa el año próximo? Si vale el voto popular sí. A nuestro juicio la Sociedad Pro-Arte Musical interpretaría el deseo de sus socios si incluyese el nombre de Schipa en la lista de los contratados para la temporada venidera.

EVA GAUTHIER

Esta ilustre cantante, tan admirada por nuestro público

# NOTA MUSICALE

POR ARAMIS



selecto, acaba de obtener un gran éxito en New York. Su último concierto en el "Carnegie Hall" ha sido, según dicen los periódicos que tenemos a la vista, la consagración de Eva Gauthier, que avanza hasta el límite extremo en la senda de Schipa, sería muy provechoso para completar en ese género musical la admirable y amplia labor de cultura que la sociedad realiza.

## SOCIEDAD DE CONCIERTOS

Un concierto extraordinario, a beneficio de su orquesta, ofreció en este mes la nueva sociedad que preside Edwin Tolon. El concierto, como los anteriores, fué un éxito brillante tanto artístico como económico.

En el programa, figuraba el famoso concierto "Emperador" de Beethoven, cuya parte de piano fué magistralmente ejecutada por la Srta. Margot de Blank.

La orquesta de la Sociedad de Conciertos ha comenzado ya los ensayos para la próxima serie de tres recitales, que se efectuará en marzo. En nuestro próximo número podremos anticipar el programa.

## SOCIEDAD DE MUSICA DE CAMARA

Continúan los conciertos de la sociedad que preside el admirable pianista cubano Alberto Falcón. Estos conciertos, dedicados exclusivamente a la música de cámara, se efectúan los cuartos domingos de mes en los salones del Conservatorio Falcón, Galiano y Neptuno. En los dos últimos conciertos se ha introducido subrepticamente la *música* de Puccini pero tenemos buenos motivos para afirmar que no se repetirán esas invasiones bárbaras. La sección de canto, que dirige con tanto acierto el ilustre cantante Néstor de la Torre, cooperará en los futuros conciertos con buenos "líder" que nos hagan olvidar la empalagosa dulzura de la "Bohème."

HEMEROTECA  
R.SERVA

# LA VIDA INQUIETA DE ISIDORA DUNCAN

POR MANUEL MARSAL



**A**LGO muy rojo ha sido agitado sobre la cabeza de una mujer, sobre la cabeza de Isidora Duncan.

Se trata de una falda, de una falda roja, que en un momento de entusiasmo durante una representación en Boston, fué usada como bandera por la ilustre danzarina, para saludar al público.

Claro está que la tal falda hasta el momento en que fué usada como bandera formaba parte de la indumentaria de Mme. Duncan.—Una indumentaria demasiado ligera—dicen los diarios de la cuna de Franklin.

Esta bailarina que se despoja de su falda delante del público, que hace de ella una bandera roja podría parecerles un tanto bolsheviqui. Pero las apariencias engañan. Mme. Duncan, sólo tiene ya un punto de contacto con Rusia, ¡su actual marido!

Los diarios de la Villa Lumiere, contaron la extraña aventura de la singular mujer que regresó de su última "tournee" por Europa acompañada de un joven ruso. Un poeta del Volga, al que no sin grandes dificultades ha logrado introducir en los Estados Unidos y que, incansable, recitaba de la mañana a la noche. Mme. Duncan, dando pruebas de amor realmente excepcionales, pues comienza a conocer ahora la lengua rusa se pasaba las horas oyéndolo declamar.

Pero volvamos a la falda roja. Isidora Duncan, en Chicago, ha protestado de las informaciones publicadas en los periódicos de Boston, los cuales aseguraron que con motivo de la aventura de la falda roja, intervinieron las autoridades, por considerar el espectáculo demasiado libre.

Enfundada en una "pijama" verde, madame Duncan, recibió graciosamente a los "chicos" de la prensa en la ciudad del Michigan, y les dijo refiriéndose al asunto de la ya famosa falda roja: "Todo eso es pura imaginación. Vivimos por imaginación. Aprender a imaginar bien en nuestros días equivale a vivir más y mejor. Los críticos creen que yo bailo. Pura imaginación. Yo no bailo. Odio el baile. Sólo soy una expresionista de la belleza. Utilizo mi cuerpo como medio, tal como ustedes hacen uso de las letras para escribir. Tengan la delicadeza de no llamarme bailarina."

Ciertamente hay momentos en los que se llega a dudar que sea una bailarina. Su última creación ha asombrado. Imagínase a la Duncan, en el centro de la escena sin hacer el menor movimiento con sus mórvidos brazos, también sus piernas estatuarias permanecen inertes. Se la creyera petrificada si sus ojos inmensos y brillantes, no se agitaran de un modo extraño, espantoso, increíble . . .

Del genio a la locura sólo hay un paso—dice una frase vulgar.—Madame Duncan, que también tiene una "Danza de las Cejas" ha sido calificada de "genial" por los críticos de más autoridad y está a punto de dar ese paso—el mismo paso fa-

tal que arrebató al bello Nijinski, de la escena—según aseguran sus amigos.

La vida de la Duncan, es realmente una vida inquieta. El reposo no se ha hecho para ella. Muy joven, casi una niña, animada por August Daly, se trasladó de Chicago a New York. Sus aficiones coreográficas, tiempo hacía que se habían manifestado y en la Babel de Hierro, gracias al propio M. Daly, tuvo oportunidad de tomar parte, una parte insignificante en "El sueño de una noche de Verano" adaptación de la obra de Shakespeare.

Mme. Duncan, cuenta ahora con legítimo orgullo sus penalidades de aquellos días. Su salario era tan escaso que iba y volvía del teatro a su casa a pie. ¡La casa de la Duncan, lectores, estaba en la calle 130 y el teatro, en Broadway, en las cercanías de Times Square! ¡En aquel tiempo Mme. Duncan, que hoy puede pagar un servicio especial de cocina, almorzaba un pedazo de pan, guardado de la comida de la vispera!

Después con grandes sacrificios reunió dinero para los pasajes y acompañada por su hermana y su madre partió para Europa: París y Londres le fueron hostiles.

Fué en Munich, en la hermosa capital de Baviera, en la vieja monarquía de los reyes artistas, que la Duncan, comenzó a ser apreciada en su justo valer. Una noche bailó en el estudio de un artista famoso—Frank Stuch—quedó él, encantado de la joven danzarina e hizo valer su influencia para que el público pudiera gozarla. El fallo fué favorable y la Duncan, comenzó a gozar de popularidad.

Su "Danza Futurista," fué considerada como un retorno a la simplicidad. "El verdadero arte—dice la Duncan—debe ser sencillo y natural, todos los movimientos de los bailes modernos, carecen de belleza porque no son naturales." Al igual que Schiller y Spencer, Mm. Duncan, afirma que la gracia reside en aquellos movimientos que aparentemente son realizados mediante un mínimo esfuerzo muscular, por esto, indudablemente, ama ella tanto las danzas de la antigua Grecia.

Durante cinco años estudió "La Séptima Sinfonía" de Beethoven, antes de aventurarse a ofrecerla al público. Su éxito fué extraordinario y los días luminosos llegaron. París, Londres, Viena, todas las grandes ciudades de Europa, la aclamaron. Sus peregrinas aventuras a través del viejo mundo son más que conocidas. La prensa universal las ha recogido en sus columnas.

Ahora la Duncan, está en América. Vino directamente de Rusia, acompañada de su poeta y de unos cuantos huerfanitos. En breve publicará un libro de memorias, que de seguro obtendrá una demanda considerable. Preparémonos, pues, a conocer, la agitada existencia de esta mujer singular, de quien el gran Rodin, viéndola bailar hubo de decir: "Ella es natural en la escena, donde la naturalidad es tan rara vez vista. Ella conserva en sus danzas la perfección de las líneas, lo que es sinónimo de belleza, flexibilidad y sentimiento son las supremas cualidades, ella las posee."

CARTELES

# ENRIQUE ARELLANO



*El eminente  
primer actor Arellano  
quiere recordar de mi  
muerte una vez*

**GIBBERT.**

*Venezuela XI-1919*

CARTELES engalana sus planas reproduciendo este magnífico crayón de Enrique Arellano, debido al genial crayonista Gibbert de Venezuela. Arellano, al lado de Camila Quiroga y Olarra, hace las delicias del público habanero que llena el teatro en esta su segunda temporada

OLARRA



OLARRA

POR

ISABEL MARIA

DEL MONTE

JOSE OLARRA, EL ARTISTA MULTIPLE.—EL TEATRO-SU PASION DOMINANTE.—EL TEATRO ARGENTINO.—DIRECTOR DE UNA TROUPE DE AFICIONADOS.—UN "CHURRASCO" INVOLVIDABLE.—EL COMICO LUC-CASSE.—INICIACION EN EL TEATRO CRIOLLO.—DEVOCION POR LA ARTISTA QUE HA HECHO DE SU ARTE UN SACERDOCIO.—VICENTE MARTINEZ CUITIÑO Y FLORENCIO SANCHEZ, LOS URUGUAYOS ARGENTINOS.—LA TOURNEE POR EUROPA Y AMERICA.—LOS REYES DE ESPAÑA Y LA INFANTA ISABEL.—VEINTE AÑOS Y TRESCIENTAS OBRAS ANUALES.—EL MALECON Y LAS PUERTAS DE SOL.—"HAY CADA TIPO QUE ES UNA PAPA!"—SI TUVIERA "YERBA" NO ESTARIA NEURASTENICO.—LA CIUDAD ALEGRE Y LIMPIA.

—¿Conoces a Olarra, lector?

—Cómo no, ¡eh! me costarías algo.

—Bueno, pues voy a contarte algo que no sabes y que ha de agradarte, te lo aseguro. Desde la temporada pasada hicimos amistad con este artista múltiple, que de tal puede calificarse quien se nos presenta hoy en el Marquice de "La Serpiente" y mañana en el Sofanor de "Los Mirasoles", para sorprendernos más tarde con personajes tan diversos como el francés de "El Profesor de Buenas Costumbres", el gallego de "Kiki", el napolitano de "La Fuerza Ciega", el Agustín de "Maridos Caseros.

Ha vuelto nuevamente, y al reanudar nuestra amistad, hemos tomado algunos datos sobre su actuación en el teatro, que el público no conoce, y que ha de recibir con agrado dadas las simpatías con que cuenta nuestro amigo.

El teatro es su pasión dominante. Es un enamorado del teatro y más que nada de su teatro, de ese teatro argentino tan real, tan humano, tan exquisito.

El que conoce las obras de Florencio Sánchez: "Mi hijo el Doctor", "Nuestros Hijos", "Los Muertos", "En Familia", "Los Derechos de la Salud", podrá darse cuenta de la exactitud de lo que decimos. En estas obras palpita la vida, se desprende de ellas la realidad, a veces amarga y dura, es cierto, pero verdadera al fin. Sus diálogos breves, fáciles, sentenciosos, dan la sensación de la realidad más viva. No hay en ellos ficción. Al presenciar una de esas obras nos parece que presenciamos una escena de familia y decimos: "este es Pulano" y "aquel es Mengano" y "este caso es el de la familia Tal".

Agréguese a esto una interpretación acabada, unos artistas que se mueven en escena como podrían hacerlo en su propia casa, en el café, en la calle, en el salón.

Comprendemos, pues, el entusiasmo del primer actor cómico de la compañía de Camila Quiroga.

Mi vida es el teatro, nos dicen. Yo no he jugado al billar; yo no he cogido una boraja en mi mano; yo no he tenido ni tengo más que una obsesión: ¡el teatro! ¡mi teatro!

—A ver, cuéntenos. Debe ser muy interesante su iniciación en él. Díganos. ¿Cómo fué? ¿Qué tiempo hace?

—Oh! no crea que fué ayer. Mi trabajo serio en el teatro data de 1917, pero el otro, ¡oh! el otro es más viejo.

—¿El otro?...

—Sí, El otro. Verá, che, verá. Recién salí de la escuela empecé a formar parte de compañías de aficionados y llegué a ser hasta director. Reuní un contingente heterogéneo formado por estudiantes, empleados, obreros, y yo de director. Imagínese, che, yo de director. Cogía una obra, la estudiaba, me la aprendía de memoria y cuando ya la tenía dominada, a ensayar y ¡a estrenar! Hoy aquí, mañana allá, pero siempre con el deseo y la esperanza de trabajar en mi teatro, aquí, el mío.

—¿Qué verdad decir es de lo mío?

—Es verdad que no lo he dicho. Ese teatro a que me dedicué de aficionado, fué el teatro español. Si me hubiera usted visto en aquellas noches cuando, al terminar mis representaciones, me dirigía al café y me encontraba con los artistas, con los artistas de verdad, ¿entendía que con los consagrados y los veía y deseaba llegar a ellos... ¡Qué noches aquellas! ¡Qué sueños! ¡Qué incertidumbres!... Pero todo llega y llegó lo que yo tanto ansiaba, lo que yo tanto esperaba!...

Una noche que se representaba por mi compañía "El Distinguido Ciudadano", invité a cenar un churrasco que teníamos preparado para esa noche, al actor Succi. Como era de esperarse, toda nuestra conversación giró en torno del teatro y

Succi hubo de preguntarme por qué yo no trataba de ingresar en alguna de las tantas compañías nacionales, en vez de seguir trabajando como aficionado en el teatro español, a lo que le contesté que ese era el más grande deseo de mi vida, pero que no encontraba el medio, que unas veces por unas causas y otras por otras, el caso era que mis aspiraciones no cristalizaban.

A los pocos días de este incidente, llego a mi casa y me dice mi mamá: ¿sabes quién ha estado aquí a buscarte, che? Lucas.

En aquella época se encontraba en formación la compañía Pagano-Lucasse, para actuar en Rosario. Imagínese, che, lo que sería para mi esta noticia. Salí a escape en su busca y yo estaba en su casa. Emocionado, anhelante, me dirigí al teatro, y ya en él, sentí que alguien a quien no había visto, me golpeaba en el hombro cariñosamente y me decía:

—¿Ud. es Olarra, verdad? Pues yo soy Lucasse.

Y desde ese momento pasé a formar parte de su compañía.

—¿Compré un frac, un smoking, y si necesita plata ya se le adelantarán unos pesos.

—Por supuesto, le dijimos, que se lanzaría Ud. a sus brazos, lo apretaría, lo estrujaría.

—¡Oh! no! Me quedé muy tranquilo. Claro que aparentemente, pues estaba emocionadísimo, loco, frenético de entusiasmo. ¡¡¡Mis sueños se convertían en realidad!!!

Debuté con una obra de Belisario Roldán, titulada "El Rosal de las Ruinas", haciendo un tipo vasco, que parece que interpreté con bastante acierto, dándole mi procedencia vasca sin duda, pues noté en cierta ocasión que Lucasse felicitaba calorosamente a Succi, que fué quien nos acercó.

Pero puedo decirle que, donde me he perfeccionado y hecho actor, ha sido al lado de Camila, con quien llevo ya cuatro años de trabajo.

—Nos parece haber notado más de una vez en Ud. los que son mis amigos. Ud. Camiña y Serrano, una verdadera devoción por la señora Quiroga.

—Y, ¿cómo no? Si viera usted lo que es Camiña! Esta mujer no descanza. Ella ha hecho del teatro un sacerdocio. Ella es la que nos dirige, la que nos guía, la que nos enseña. Es una mujer superior. Mantiene una disciplina en la compañía que únicamente ella sería capaz de mantener. Pero a porque predica con el ejemplo.

Además, el teatro argentino le debe mucho, a ella como artista y a Quiroga como empresario. El público, no se por que, ha dicho que nosotros estábamos subvencionados por el gobierno. Y eso no es cierto. Nuestra tournée por Europa y América, ha sido costada por su cuenta. Ellos han abierto el camino a las otras compañías. En estos momentos actúa en Madrid la compañía de sainete Muñío-Allepi, que trabaja en el teatro "Buenos Aires". Es verdaderamente digna de admiración la obra de ambos.

Además, en la actualidad, la mejor artista argentina en su género, y así lo han reconocido todos los públicos que han admirado su exquisita labor artística.

—Y volviendo a Ud., ¿cuál es su obra?

—¿Mi obra? A mí me gustan todas, y todas las hago con la misma devoción. Ahora, la verdad yo creo que mi mejor interpretación es "Cuervos Rubios" de Vicente Martínez Cuitiño, el autor de "La Ciega". Ese es mi autor predilecto.

—¿Y Florencio Sánchez?

—¡Oh! ¡Florencio Sánchez! ¡Florencio Sánchez! De ese

no hay que hablar. El teatro de Florencio Sánchez, es único y mire Ud. qué cosa ¿eh? Uno y otro son irruyugos, pero no más de nacimiento, porque los dios son nuestros.

—Y ¿qué otras obras tiene Cuitiño?

—"La Fiesta del Hombro", "Mate Dulce", "Malón Blanco"...

—Dígame, ¿qué impresión tiene Ud. de la tournée por Europa y América?

—La mejor. No puede darse nada semejante. Una de las más grandes emociones de mi vida, ha sido la estrenada en París y Madrid. La noche de nuestro debut en Madrid, que lo hicimos con "La Fuerza Ciega" fué tal el éxito que obtuvimos, que todos llorábamos. A Camila la aclamaron. Cuando la escena del ataque, en el segundo acto, el público frenético la interrumpió cuatro veces con sus aplausos, que eran verdaderas salvas. Nuestro recorrido por España que casi fué generó el resultado verdaderamente triunfal. Las localidades se agotaban tres días antes de la representación.

La Infanta Isabel, que asistió al debut, puede decirse que no faltó a una sola representación. Los reyes también asistieron alguna vez, y D. Alfonso nos prometió una visita en el "Odeón" en su próximo viaje a Buenos Aires.

Y no digamos de México. Allí todo fué honores. Y después ustedes... El público ha sido muy bueno con nosotros.

—No, no ha sido el público. Olarra. Han sido ustedes mismos. Así hubo de decirse a la señora Quiroga en días pasados. Ustedes se han impuesto por su actuación dentro y fuera del teatro. Forman un grupo tan homogéneo, que cualquiera creería al verlos que eran miembros de una misma familia. Luego, parece como si cada uno tratara de superar al otro en el deseo de dejar muy alto el pabellón argentino como artistas y como hombres.

Créame. Esa ha sido la base del éxito de ustedes donde quiera que han ido. Además, el respeto que guardan al público y que no siempre se encuentra en algunos artistas, que lo olvidan con frecuencia, hace que sean ustedes queridos y respetados al mismo tiempo. No vemos en ustedes a los cómicos, a los componentes de una troupe farandulera que nos visita, sino a nuestros hermanos, pero a nuestros hermanos mayores, que por algo tienen cien años más que nosotros, a los que queremos y admiramos y a los que debemos tratar de imitar.

Pero estamos dando rienda suelta a nuestra lengua y todavía tenemos algunas cosas que preguntarle.

—¿Qué tiempo tiene el teatro argentino?

—Unos veinte años, poco más o menos, pero su mayor apogeo data sólo de diez.

—¿Cuál es la producción anual de sus obras?

—En la actualidad tenemos un promedio de 300 obras anuales.

—¿Y de artistas, ¿qué?

—Oh, los tenemos muy buenos. De Camila no le digo nada, porque ya usted la conoce. En cuanto al género cómico, ahí están Parravicini, que es el padre de los actores cómicos; Mullo; Casaux; Arata; Simari; Orfilia Rico, nuestra primera

(Continúa en la pág. 62)

# JABON PALMOLIVE



## DESDE EL MOMENTO QUE NACE

proteja la piel delicada de su bebé con los aceites de Palma y Olivo mezclados científicamente en el jabón Palmolive. Millones de madres en todo el mundo usan Palmolive, por la suavidad con que su abundante espuma untuosa higieniza y fortifica la epidermis tierna del bebé.

*De venta en todas partes  
15 centavos la Pastilla*

The Palmolive Co., Milwaukee, E. U. A.  
Sucursal: Habana Paula 98.

Pida Ud. también Talco y Shampoo Palmolive.

NOTA.-Solo produciendo un millón y medio de jabones diarios, se pueden vender a 15 centavos la pastilla.  
Si el Palmolive se produjera en pequeñas cantidades le costaría a Ud. 30 centavos





El maestro Vicente Lleó autor de "Ave César" retratado en el teatro Martí, a los pocos días de su arribo a la Habana

lento y bovino se le tomaría por un tendero retirado, sin el intento de melena que se escapa bajo el pajilla y que pone algo raro, una nota de originalidad bohémica, en su presencia de burgués satisfecho."

¡Aquellos eran tiempos felices y llenos de ilusión! "Ave César" era una esperanza risueña; Cuba, luminosa y alegre, una promesa de negocios fantásticos. Luego desapareció el tendero retirado y perdió su satisfacción el buen burgués. Al estreno de "Ave César," que produjo un océano de aplausos, pero escasos rendimientos de taquilla, sucedieron disgustos interiores y a los disgustos, la ruptura final. Lleó, separado de la Compañía Velasco, intentó nuevos negocios teatrales, formó una compañía, alquiló el teatro "Payret" y estrenó "La Canción de la Raza," cuya música escribió con tanta precipitación que el día del estreno sólo estaba instrumentado el primer acto y el segundo hubo que darlo con sólo el piano y un violín, habiendo sesenta profesores en la orquesta!

Los disgustos y las complicaciones económicas concluyeron por en fermar al Maestro, recurriendo sus antiguas dolencias. Luego el clima

(Continúa en la pág. 58)

# VICENTE LLEÓ

## RECUERDOS

**E**UE por Septiembre del 919. En el saloncillo de Martí, bajo la roseta policroma en que se multiplica la figura cansada de Quinto, conocí a Lleó. El maestro había llegado a Cuba el día anterior, contratado por Velasco y Vitoria para dirigir los ensayos y representaciones de "Ave César".

A mi memoria vienen, como si las hubiese escrito ayer, las palabras con que describí su figura en una "interview" de aquella época: "Sus ojos saltones brillan más bajo los cristales de unas gafas que recuerdan las de don Mariano de Cavia; sus dientes, manchados por la nicotina, mordisquean un enorme tabaco. Con su figura obesa, su andar



Nuestro compañero L. Gómez Wangüemert y el maestro Lleó discutiendo amigablemente sobre la partitura de "Ave César".



# LEJANIAS

Vals Napolitano

De "El Universal", de México

Lento.

EMMA MOYA.

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 3/4. The music begins with a piano (p) dynamic marking. The upper staff features a melodic line with various intervals and rests, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

The second system of musical notation continues the piece. It features two staves with treble and bass clefs. The music maintains the 3/4 time signature and two-sharp key signature. The upper staff has a melodic line with some slurs, and the lower staff continues the accompaniment with chords and moving lines.

♩ Vals.

The third system of musical notation continues the piece. It features two staves with treble and bass clefs. The music maintains the 3/4 time signature and two-sharp key signature. The upper staff has a melodic line with some slurs, and the lower staff continues the accompaniment with chords and moving lines.

The fourth system of musical notation continues the piece. It features two staves with treble and bass clefs. The music maintains the 3/4 time signature and two-sharp key signature. The upper staff has a melodic line with some slurs, and the lower staff continues the accompaniment with chords and moving lines.

The fifth system of musical notation continues the piece. It features two staves with treble and bass clefs. The music maintains the 3/4 time signature and two-sharp key signature. The upper staff has a melodic line with some slurs, and the lower staff continues the accompaniment with chords and moving lines.

# LA CALVICIE

no se evita  
sino usando DANDERINA



VICENTE LLEO

(Continuación de la pág. 56)

de México, a donde fué para estrenar también su admirable "Ave César," completo la obra destructiva. Y cuando le volví a ver en la Habana, abordó del transatlántico que le llevaba a España, sentí una impresión de angustia, la sensación penosa de que no volvería a escuchar sus ironías agudas y sus frases generosas y alentadoras.

Ahora acaba de morir, a los cincuenta y dos años, después de haber escuchado los aplausos entusiastas que el público madrileño rendía a su última obra. Descanse en paz.

## EL HOMBRE.

Yo no le conocí en su época brillante, cuando ganaba dinero para disolverlos en negocios ilusorios como todos los negocios de artista. Acaso en aquellos momentos en que la popularidad le aureolaba y en que la vida era todo promesas para él, no fuera tan interesante su figura como en este otoño sereno y melancólico que vivió en la Habana. El entusiasmo no le había abandonado; la experiencia le había enriquecido con sus dolorosos donativos; la ironía, una ironía aguda y suave que recordaba la de Eca de Queiroz, cristalizaba en sus palabras, y un melancólico presentimiento de la muerte corría a veces un velo opaco sobre la transparencia de su sonrisa.

Hablaba poco de sí mismo: acaso por modestia; acaso por orgullo. En cambio buscaba tema para sus conversaciones en los incidentes minúsculos del teatro y el periodismo o en sus recuerdos anecdóticos de libretistas, músicos e intérpretes.

Gustaba de satirizar a los cómicos burlándose de sus defectos, que conocía admirablemente. Y, en cuanto a sus colegas, afirmaba que en España sólo había tres músicos de talla: Serrano, Vives y él. A Conrado del Campo le llamaba "un contrapuntista pesado, que no ha podido digerir a Wagner." Y de Turina, ¡oh!, de Turina decía horrores. Todas las discusiones sobre él terminaban así: "Pero ¿qué ha hecho Turina? ¿Una proceción? ¿Pues que se vaya a verla y no fastidie más!"

En cambio sentía una gran devoción por Manuel de Falla, hasta el extremo de afirmar que era el único compositor serio con que contaba España. Una tarde, a la salida de un concierto de Mischa Elman, estuvimos más de dos horas hablando de "El Sombrero de tres picos," cuya partitura había examinado Lleó recientemente. El maestro valenciano admiraba en Falla no sólo el brillo de su armonía y su potencia rítmica, sino esa sinceridad y esa fuerza que le da muchas veces el prescindir de los *relleños* ya obligatorios y, por lo tanto, poco espontáneos.

El gran defecto de Vicente Lleó era su amor al *dolce far niente*. Le encantaba la contemplación y el rumiar días y días sus motivos musicales,— "paseándolos" como él decía—antes de llevarlos al pentagrama. Ningún negocio, ningún sobreesfuerzo podría alterar su lentitud cómoda y blanda. Ni los nerviosismos de Velasco, ni la actividad asombrosa de Mario Vitoria, ni

las súplicas de González Pastor conseguían apresurar el ritmo de su vida paraacompararle a las necesidades del negocio teatral.

Vicente Lleó era un hombre que se hacía querer por su nobleza y su sinceridad. Nunca guardó rencor por las sátiras de buena ley, ni se enfadó por las opiniones ajenas, cuando le parecieron sinceras y bien intencionadas. Yo, aunque mis juicios no en todo le fueron favorables, pude contar con su justificación y con su efecto. Y hoy, lamentando la pérdida del amigo y la muerte del artista recuerdo con pena este párrafo final de un artículo mío, publicado en "Thalia" en enero de 1921: "Hay que aprovechar el tiempo, maestro, y producir mucho, demostrando que está usted en plena madurez, dispuesto a dar sus frutos más jugosos. Mire usted que el momento culminante de un vida pasa pronto, y que no hay modo de reemplazar una hora que se pierde."

## EL ARTISTA.

Lleó era un músico. Eso le distingue de la mayoría de nuestros fabricantes de zarzuelas. Discípulo primero de Juan Bautista lasencia y luego del inmortal Chapí, adquirió pronto grandes conocimientos musicales que le permitieron darse cuenta de las debilidades de la zarzuela y aspirar, aun dentro de ese género inferior, a realizar un ideal estético de verdadero artista.

Vicente Lleó no sólo era un músico inteligente y hábil en el manejo de los resortes musicales, como buen discípulo de Chapí, sino que era además, un compositor verdaderamente inspirado. Su melodía rica y jugosa, tenía el matiz sensual de la melodía massenetiana; y como el compositor francés, Lleó se complacía en deslizar sus motivos sobre las cuerdas de los violonchelos y las violas, apoyándolos sobre opacos sonidos de cornos y de trompas, para dar la sensación de caricias delirantes e incomparables.

Como armonista era más discípulo de los franceses que de los alemanes. La obra de Berlioz y las óperas de Saint-Saens han sido ricos textos para el maestro valenciano.

Lleó poseía en alto grado el sentido de la instrumentación, el conocimiento de los timbres, y el gusto para combinarlos. Su orquesta, especialmente en "Ave César," es brillante y jugosa, atrevida y feliz.

Los deseos de Chapí de crear un drama lírico genuinamente español, alentaron siempre en el alma de Lleó. Y al escribir "La Tirana" y "También la corregidora es guapa," creyó haber sentido definitivamente las bases de ese teatro lírico que podría rehabetarlos en el campo de la música, haciéndonos tornar a los gloriosos tiempos de Vitoria.

A través de su larga carrera de compositor desde la revista "De Valencia al Grao" hasta "Ave César" y "La Canción de la Raza," el maestro Lleó había comprendido los defectos grandes de su obra y estaba dispuesto a lanzarse a la conquista de nuevos Eldorados. Más de una vez me habló de sus proyectos de escribir una "Salomé," caricaturesca y burlesca, que

(Continúa en la pág. 62)



First system of musical notation, featuring treble and bass staves. The music is in a key with two sharps (F# and C#). It includes dynamic markings *rit.* and *p*.

Second system of musical notation, featuring treble and bass staves. It includes the tempo marking *a tempo* and dynamic markings *pp* and *pp*.

Third system of musical notation, featuring treble and bass staves. It includes the tempo marking *rall.* in two locations.

Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves. It includes the dynamic marking *Red.*

Fifth system of musical notation, featuring treble and bass staves. It includes the dynamic marking *triate*.

Sixth system of musical notation, featuring treble and bass staves. It includes the marking *Final.* and the instruction *D.C al %*.



# LA TEMPORADA DE OPERA



ANNA YAGO

BETTINA FREEMAN



NICOLA ZEROLA



AUGUSTO ORDOÑEZ

El Coronel Rodríguez Arango, empresario valiente a quien no asustan las dificultades de la época, ha formado, en colaboración con el Cav. Fabiani, una numerosa Compañía de Opera.

Al frente del conjunto lírico figura el nombre ilustre de Nicola Zerola, tenor dramático de altos méritos, cuya interpretación de Otello, de Canio y de Radamés le ha hecho famoso en todo el mundo.

Entre los demás figura también el barítono Augusto Ordoñez, muy estimado por el público de la Habana. Según nuestras noticias, Ordoñez sorprenderá agradablemente a los "dilettanti" con los grandes progresos que ha hecho en estos últimos años.



### LA ACTIVIDAD MUSICAL EN LOS GRANDES TEATROS AMERICANOS

(Continuación de la pág. 50)

raldina Farrar, la engreída del público neoyorkino durante catorce años. Gatti Casazza, el habilísimo manager del Metropolitan, acaba de contratar en Viena al Director en jefe de la escena del "Staatsoper", (Teatro de Opera del Estado), de aquella ciudad, Herr Wymetal, verdadera notabilidad en su género y a quien elogió con gran entusiasmo el manager neoyorkino, calificándolo como un gran artista en su ramo, pues presenta las óperas con exquisito buen gusto, verdadero arte e incomparable honradez y disciplina. Con la Jeritz y Wymetal, puede la ciudad de Viena sentirse orgullosa de tener dos exponentes magníficos de la perfección artística a la cual ha llegado en materia de espectáculos líricos.

### LA MORAL Y EL ARTE.—CURIOSO INCIDENTE EN EL CUAL FIGURA LA CONOCIDA SOPRANO JAPONESA TAMAKI MIURA

Hace unas cuantas semanas, mientras la soprano Tamaki Miura se alistaba para salir del Japón con rumbo a los Estados Unidos, a donde había sido contratada para actuar con la Gal-lo Opera Company, (Gal-lo se llama el empresario), fué sorprendida por las gestiones que verificaba su esposo, un doctor Miura, el cual se oponía a que su cara mitad abandonara su patria y hogar, alegando, según palabras textuales de los periódicos japoneses, que "suponia demasiada amistad entre la conocida cantante y un señor Franchetti, pianista, que la había acompañado en una jira de conciertos". El doctor Miura solicitaba también de las autoridades de su patria que se hiciera una amonestación moral a su esposa. Esta hizo frente a la situación, rehusando anular el pasaje que había tomado en el vapor "Tenyu Maru" con el señor Franchetti y rehusando también permitir que su esposo la acompañara en el viaje a los Estados Unidos.

Ante esta situación parece que tuvo lugar en Tokio un consejo de familia entre los Miura, llegando después de varios días de discusiones a la conclusión de "que los artistas no pueden ser juzgados con el criterio usual entre esposos".

Por lo tanto, la Tamaki y el señor Franchetti partieron en el mismo vapor acompañados, según dicen los diarios japoneses, por un amigo de la familia, encargado de observar el cumplimiento del compromiso pactado.

Aparte lo humorístico que puedan encontrar los lectores este curioso incidente, es preciso contemplar también el aspecto que tiene, en cuanto a las consecuencias de la resolución ya anotada, en el sentido que "la moralidad de los artistas no puede ser juzgada con el mismo criterio con el cual se juzga al resto de la humanidad". Esto, sin duda alguna, significa que los artistas, especialmente los más célebres, deben ser perdonados por las faltas morales o que al menos éstas no deben ser tomadas en cuenta cuando pensamos en su arte.

Al mismo tiempo, si nuestros lectores reflexionan un momento sobre lo anteriormente expuesto, este criterio sitúa a todos los artistas, grandes y pequeños, en una posición injustamente denigrante en lo que respecta a sus relaciones con el resto de la humanidad.

Esta curiosa teoría japonesa coloca a todos los músicos, cantantes, actores y a todos los que actúan en el vasto campo del arte, la música y el drama, en posición de inferioridad moral, lo cual es absurdo e injusto.

Contra ese prejuicio, es preciso hacer constar una protesta. Los que algo saben de nuestra humanidad, tienen la convicción de que el mundo del arte es igual al resto del mundo. No mejor ni peor.

La diferencia estriba en que los miembros de la profesión teatral en todas sus fases, están expuestos con mayor frecuencia que los demás a las tentaciones de todo orden y que además cualquier pequeño suceso de la vida de ellos suscita innumerables comentarios y hasta a los honores (?) de la publicidad que aprovecha cualquier pequeño incidente para lanzar nombres y actitudes como tema de interminables comentarios.

ANUNCIO DE VADIA

**LECHE MALTEADA NESTLÉ**

Para Niños, Ancianos y Convalecientes.

**La Bebida-Alimento**

Un Alimento Ideal~

Se hace en un momento pero se tardó CINCUENTA años para preparar la fórmula

DE VENTA EN LAS DROGUERIAS DE SARRA Y JOHNSON

A los pies de Ud.

**LOS PIES QUE BAILAN**

deben estar libres de callos para que puedan moverse con agilidad y elegancia. Si Ud. no quiere hacer en los bailes una figura lamentable, acabe con ese callo que tanto lo atormenta i pero no se lo corte más!

Use *Freezone* que es lo único racional científico y efectivo.

Una gota hoy, otra mañana, un poco de agua tibia, un ligero impulso con la uña y ¡fuera ese callo! Ya puede Ud. bailar cuanto quiera.

Un frasquito de *Freezone* cuesta solamente unos cuantos centavos. ¡Cómprolo ahora mismo!

(Continuación de la pág. 58)



## Una Buena Presencia Inspira Confianza

¡Que placer el de afeitarse sin inconvenientes, molestias o pérdidas de tiempo! Todo hombre de negocios se siente satisfecho al empezar el día en su despacho, bien afeitado, con ganas de trabajar y en la certidumbre de que sus clientes y empleados verán en él al caballero distinguido y cuidadoso de su persona. Esto siempre se logra usando **La Crema Mennen Para Afeitar y el Talco**

**Mennen "for Men,"** de color neutro, preparación especial para hombres con objeto de proteger el cutis.

Todo el mundo reconoce las ventajas de **La Crema Mennen Para Afeitar**, por sus propiedades confortantes y precio módico. Produce una espuma abundante, espesa y duradera con agua fría o tibia. Pida el tubo verde y blanco de **La Crema Mennen**, en todas partes

*Me avulso*



THE MENNEN COMPANY  
BRUNSWICK, N.J. U.S.A.



¡Qué regalo te traigo!

Una cocina de Gas.

pusiese el R. I. P. al drama bíblico y que fuese como su rehabilitación artística por tantas zarzuelas estrenadas. Su concepción de "Salomé" era magnífica. Si hubiese podido realizarla acaso España hubiera incorporado un nombre más a la lista de los grandes músicos europeos.

Como director de orquesta Lleó tenía especiales y muy valiosas cualidades. Aparte su amplia cultura musical y su conocimiento absoluto de las formas *folk-lóricas* de España, tenía tal sentido de los ritmos y de los aires que obtenía, aun de obras vulgares, deliciosos efectos de contraste.

Su batuta clara y segura era una garantía para la orquesta. Y su intensa devoción por Chapi se demostraba también en ese aspecto de su genio artístico: donde quiera que estaba Lleó las obras de Chapi ocupaban un lugar decoroso en el cartel. Don Vicente se complacía dirigiendo las obras del inmortal autor de "La Bruja" y "Margarita la Tornera," como para demostrar que en España y dentro del criticado género zarzueril, había también compositores de talla, dignos de compararse con los italianos de fines del siglo pasado

W.

JOSE OLARRA, EL... (Continuación de la pág. 54)

característica; Pierina Dealessi; Olinda Bozán; Ada Cornado, también característica y otros muchos que ahora no recuerdo.

Al llegar aquí hicimos una pausa. Nuestro amigo contemplaba extasiado una puesta de sol, y no quisimos romper el encanto, hasta que él mismo con esa vehemencia que es su característica, nos dijo:

—Oiga, che, usted no sabe las ganas que tenía de volver a la Habana. Estas puestas de sol nos las he visto en mi vida.

Nos sonreimos y le agradecemos sus frases amables y él prosiguió entusiasmado y convencido:

—*Creamé* que es cierto. Esto no lo hay en ninguna otra parte. Esta claridad no se ve más que en Andalucía y eso... usted no es capaz de imaginar la impresión tan agradable que nos han causado ustedes. Esa franqueza, esa sinceridad que en otros lados no se encuentra. Esas mujeres que son capaces de trastornar a cualquiera y que no se ofenden porque un caballero les dirija una flor. Tan naturales, tan amables, tan desprovistas de afectación y nada *seriotas*... Bueno, che, que hay *cada tipa que es una papa!*

Es una lástima que aquí no tuviera yo un poco de yerba...

—¿Cómo?

—Sí, un poco de yerba. Pero es verdad que ustedes no conocen eso. Yerba le llamamos nosotros al mate. Yerba mate. Recién se me acabó la que tenía y ahora ando medio neurasténico hasta que pueda conseguirme una poca.

—¿Qué te parece, lector? ¿Teníamos o no teníamos razón al decirte que te iba a agradar lo que de nuestro amigo sabíamos? Te felicitamos y nos felicitamos por haber sido nosotros los encargados de transmitirte estas noticias.

—¿Y piensan ustedes hacer una temporada tan larga como la anterior aquí en la Habana?

—No me diga nada, che. Imagínese que nos vamos del 22 al 25 de este mes. Es una verdadera lástima, caramba. No sabe usted cuánto me gusta la Habana. Es una ciudad tan alegre y tan limpia. Con decirle que cuando Camila nos dijo, allá en Caracas, que volveríamos para la Habana, nos pusimos a cantar un danzón.

Al llegar aquí nos pareció oportuno poner punto final a nuestra charla, y nos despedimos amablemente del genial artista que tanto entusiasmo ha sabido despertar en nuestro público con su talento y su gracia naturales, agradeciéndole hondamente su entusiasmo sincero y su cariño por nuestra ciudad *tan alegre y tan limpia*.

Habana, diciembre de 1922.



## NUESTRO AGUINALDO

CARTELES se complace en ofrecer a cada nuevo suscriptor el obsequio de doce magníficos retratos autografiados de los siguientes famosos artistas de cine.

Gloria Swanson, Eugene O'Brien, Mary Pickford, Wallace Reid, Norma Talmadge, Douglas Fairbanks, Constance Talmadge, Harold Lloyd, Priscilla Dean, William S. Hart, Ruth Rolland, William Farnum

Estos retratos son de tamaño 5 1/4" x 7 3/4". Mantendremos esta oferta en vigor hasta el día primero de Marzo de 1923.

*Sr. Administrador de la Revista CARTELES*

*APARTADO 1045.--HABANA, CUBA.*

*Adjunto a este cupon la suma de \$3.00, para que se sirva remitirme durante un año la Revista CARTELES y además me envíe de REGALO 12 retratos autografiados según su oferta.*

*Mi dirección es la siguiente:*

Nombre \_\_\_\_\_

Calle y número \_\_\_\_\_

Pueblo \_\_\_\_\_

Provincia \_\_\_\_\_

(FIRMA AQUI)



*Ya nadie canta  
a la luna  
Todos cantan a*

# POLAR

LA CERVEZA INCOMPARABLE  
CLARA ESPECIAL - EXTRA (OSCURA)  
GANÓ SU FAMA EN UN DÍA